No. 12--Vol. L.

FRIDAY 28TH MARCH, 1952.

Registered at the GPO, as a Newspaper, Price SIX PENCE







### THE TRUE WAY

The weary world goes stumbling with feeble steps Her face dim and pale with inward sorrow Her heart desolate, aching with many a pain, With outstretched arms she gropes for the true way That leads to freedom and peace. She has found the cause of her sad plight-The fetters are within, Where to find the cool lake of love to quench

the flame of grief?

Where the soothing balm of peace? Where, oh, where is the true way That takes to freedom and to peace? From thine own heart, O weary world A kindly and resonant voice speaketh: "Hearken-despair not. Turn thy gaze within "I am thy goal- the Lord and Master of all the

worlds-

"I am the soul of all life, beings and things. "Why then split up in parts and fight?

"Kingdoms are tinsel and empires dust,

"The desire for these is thy malady of the heart.

"Be free from the clutches of false ambitions and vain aspirations.

"And seek peace and freedom in equality, harmony

"Pursue this path-turn to Me,

"I am the Truth that abides in the bosom of all

"I am the free universal love, peace, power and joy

"I am the goal-

"Attain Me and find freedom and peace,

"This is the true way."

- Swami Ramdas,







# DOUBLE BORDER PAISLEY CREPT-DE-CHINE 45" 5/6 yd. EMBOSS GEORGETTES all shades 45" 10/6 yd. OPAL GEORGETTES 45" mll shades 12/6 yd. VELVET CHENILE GEORGETTES 45" 15/6 yd.

EMBR SAREE

44" PRINTED GEORGETTE Spot & Floral Designs 45" 4/11 yd.

44" COLOURED GEORGETTES 4/11 yd,

### **MENS & BOYS**

SHIRTS, PYJAMAS, SOCKS, TIES, HANDKERCHIEFS Etc. Specially reduced.

### SAREES!

EMBROIDERED GEORGETTE SARCES.
all shades £3/15/0 each.

all shades £3/15/0 each.

WHITE COTTON SAREES
22/6 each.

GEORGETTE JARI WORK SAREES 15-10-0.

EMBROIDERED SUEDE SILK SAREES with borders 63 - each.

### LADIES UNDIES

Huge range of SLIPS, NIGHTIES, PANTIES, BLOOMERS etc. Now unpacked.

Sarce Borders, Jari Trimmings Always in Stock.

### CHAMPALS

Ladies Leather Champals
Size 3 to 7 11/9 pair.

### BABY WEAR!

INFANTS KNITTED WOOL
SHAWLS 17/6 to 30'- cach.

INFANTS COT BLANKETS
Plak & Blue 6/3 & 12/6 each.

INFANTS GEORGETTE DRESSES SMOCKED

18/11 each.

INFANTS BOOTIES, BONNETS, BIBS, PILCHERS, all one price 2/11 each.

HOUSE - HOLD

Bedsheets Pillow Cases 15/6 to 25/- each.

Pillow Cases Embroidered

4/11 cach.

Towels from 2/11 to 15/6 sach.

Table cloths & Satin Bedspreads
at Reduced Prices.

### CHAMPALS!

Ladies Latest Plastic Champals all shades sizes 3 to 7 16/6 pair.



Phone 33-6229.

reduce the contract of the second therefore

# JAYBEE SILK HOUSE

P. O. Box 5169.

39a MARKET STREET,

JOHANNESBURG.

21 Jawel Lord Elgin and 17 Jewel Elgin De Luxe in Solld Gold and

Gold Filled Cases.
Latest models 15 Jewel Elgine

in Gold Filled Cases.

# BONES WANTED

We Pay
' £7 PER TON
F.O.R. your
Station or Siding

BAGS RETURNED RAILAGE PAID

For Full Particulars write to:

'. THE

# BULLBRAND FERTILIZERS LTD

SARNIA.

NATAL.

# WITH THE NEW MIRACLE DURA-POWER MAINSPRING ADVANCE 1950 MODELS

KATZ & LOURIE LTD.

Cor. Eloff & Market Sts., JOHANNESBURG.

### HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD.

Managing Director: O. HANNON, seventeen years Royal Irish Constabulary and Criminal Investigation Department, S.A. Police,

Manager: MINDEN PLUMILEY, ex-Hendon Police College and Criminal Investigation Department, New Scotland Yard, London.

Criminal, Commercial and Matrimonial Investigations Carried Out In Strictest Confidence.

11/12 Pasteua Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199 Johannesburg
'Phones:—Office: 22-7771. After hours: 24-4544,

### Kasturba Gandhi Memorial Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

'Indian Opinion Phoenix, Natal. The

lew India Assurance

Company Limited

for

FIRE, MARINE, LIFE, ACCIDENT 1919-1950

31 YEARS OF SUSTAINED PROGRESS

The confidence of the discerning Public in the NEW INDIA is amply evidenced by the following records attained in 1949:

Rs. 1,70,32,179 Life Business in force Fire Premium Marine Premium 56,04,844 exceeds ... Assets exceed Miscellaneous Premium 35,84,968 2.88,79,302 Total claims paid over Life Premium

In the vanguard of Indian Insurance THE NEW INDIA offers matchless Security and Service in all fields of Insurance.

### New India Assurance Company Limited

Cable & Telegraphic Address: "RUSTOMJEE" or " NIASURANCE "

RUSTOMJEE (PTY.) LTD Directors: Sorabjee Rustomjee

Rustom Jalbhoy Rustomjee Principal Controlling Officers in the Union of South Africa EXPERIENCED. RELIABLE **AGENTS** MAY APPLY

Phone Nos: 25845, 29807 & 28513.-P.O. Box 1610. 74 Victoria Street, DURBAN, NATAL.

"NEW INDIA IN THE SERVICE OF THE NATION"

Telephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110

LUSAKA, NORTHERN RHODESIA

# Bradford Clothing Factory

Direct Importers and Wholesale Merchants

## Clothing Manufacturers

Proprietor R. D. PATEL

Branch:

### CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Piece Goods, Hostery, Cutlery Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.

Telegrams

"META" Brokenhill.

Phone 298. P.O. Box 65.

54,34,00,000

15,36,00,000

17,95,00,000

# MEHTA BROS.

(PROP. M. D. MEHTA)

Wholesale Merchants and Clothing Manufacturers

We specialise in Manufacturing OVERALL. AND BOILER SUITS

Supplied To Trades



### B. I. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala arriving March 29. Sailing April 4 for Bombay

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

### FARES : DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £75—15—0
Second " " " 50—13—0
Inter-Class " " 34—3—0

Unberthed (Deck) without food 21-3-0

Muslim Special Food £11-10-0 Ordinary Food £5-0-0

Hindu Special Food £10-3-0 Ordinary Food £4-5-6

Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters.

Under no circumstances will unberthed passengers be permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone, 20432, DURBAN.
Tel. Add.: "KARAMAT."

YOUR GARDEN'S SUCCESS-Begins with Good Seed

Our Long Experience is your Guarantee

Try our Famous

IMPORTED & GOVT. CERTIFIED VEGETABLE & FLOWER SEEDS

Available in Bulk and Packets

A. B. NAIDOO & SONS

Stockists of:-

GRAIN, FERTILIZER, HOES, PLOUGH PARTS, HARDWARE & GROCERIES at Competitive Prices.

Phone 21213. 145 Brook Street,

Tel. Add.: "GREENFEAST."

DURBAN,

WE SELL ONLY ONE GRADE OF SEEDS—ABSOLUTELY THE BEST.

### DHIRUBHAI P. NAIK

Insurance & General Agent

For Life, Fire, Burglary, Riot, Accident, Plate Glass, etc.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia, 'Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Consult Us For Your Income Tax, Personal Tax, Revenue Clearance Certificate And Immigration Matters.

Telephone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

**EVERY** 



# FRIDAY from NAIROBI-

A Constellation leaver for KARACHI and BOMBAY with immediate connections for all parts of

# INDIA and PAKISTAN



This is the fastest, most direct and most comfortable route, IMMEDIATE BOOK-INGS AVAILABLE.

"CARGO ACCEPTED"

Incorporated AIR-INDIA
In India
Members of IA.T.A. International LTD.

P.O. Box 3006, NAIROBI. Cables "AIRINDIA."
For details apply to I.A.T.A. Agents and Atthees.



# PRINTING

(DONE AT SHORTEST NOTICE)

Standard Printing Press

GENERAL PRINTERS and RUBBER STAMP MAKERS.
73 BEATRICE STREET.

DURBAN

ESTABLISHED 1927,
PHONE 61006. TELEGRAPH

TELEGRAPHIC ADDRESS:

P.O. BOX 2782. "QUICKPRINT"



- Save up to 40% on scheduled air fares.
- Reduced rates for large parties or whole plane charters.
- Payment accepted on the lay/bye system
   —Save while you wait.
- Re-entry visas arranged before you leave.

Full details from:

### AIR EXCURSIONS AND CHARTERS

104/5 His Malesty's Bulldings, Eloff Street, Johannesburg.
P.O: Box 2758. Telephone 22-2342. Telegraphic Add: "AIREXCUR."

No. 12-Vol.-L.

FRIDAY, 28TH MARCH, 1952

Registered at the G.P.D. as a Newscaper, Price: SIX PENCE

### Indian Opinion

FRIDAY, 28TH MARCH 1952

### Final Verdict On Voters' Act

HE unanimous verdict of the Appellate Division-the highest tribunal of the land-on the Separate Representation of Voters Act, that the Act was "invalid, null and void and of no legal force and effect," has come to the non-Europeans of South Africa as a great relief. It has renewed their faith in the South African judiciary that there is at least one institution where one can expect real justice and one which stands above all prejudices. The verdict has enhanced the prestige of the South African judiciary throughout the world.

Unhappily, however, it has not satisfied the Nationalists, who see in it the foiling of all their pet plans. The Prime Minister, Dr. D. F. Maian, has dared to go to the extent of declaring his intention to override the Appellate Court judgment and to introduce legislation to abolish the jurisdiction of Court over Acts of Parliament. Yet as recently as September 21, 1951, the Minister of Justice, Mr. C. R. Swart, speaking at Vredefort, according to a report appearing in the 'Natal Mercury' declared that the Government would not interfere with the independence of of the Law Courts from the lowest to the highest. The Government was making the laws, he said, and the Law Courts must execute and interpret the laws to the

best of their ability independent of the Government. He further went on to say:

I find it necessary to voice this warning so that we can always have the assurance that 'we can go to the Courts of Justice.' In spite of the fact that mistakes were sometimes made, the South African Law Courts were independent and free to do justice to the best of their ability and to interpret and judge according to the laws put before them without fear of interference from the Government.

Dr. Malan's proposed action is therefore a flagrant breach of his Government's honoused word.

No sane person can possibly deny that the judgment. of the Appellate Court brought about constitutional crisis the country. In the natural the Government course should accept its defeat and resign. But the tactics adopted in Parliament to muzzle the Opposition by the Speaker using autocratic powers, Parliament is being reduced to a farce.

The Nationalists are determined to have their own way in utter disregard of public opinion. Of course the non-Europeans, who have no voice, are just silent spectators. But the Europeans are greatly agitated and meetings unprecedented in their size are being held all over vehemently protesting against the Government's action. What the

outcome of it will be remains to be seen.

The present situation reminds us of Germany under Hitler's regime. Hitler was born when righteousness had disappeared from Germany. He assumed dictatorship and eventually destroyed himself and all that surrounded him. A repetition of that seems to be taking place in South Africa. Righteousness in South Africa, if it has not altogether disappeared, is certainly at a very low ebb and that is what has given birth to the evil forces which are fast assuming ascendency. One thing to be said in favour of these forces is that there is honesty and sincerity of purpose, on their side, however brutal it may be. Can the same be said about the opposing forces? Are they really honest and sincere or are they not moved by selfishness and is there not a certain amount of hypocrisy in them?

The non-European problem is the biggest proof South Africa. blem Whether bad or good the Nationalists have a definite policy in regard to that problem. The same cannot, unfortunately, be said about the United Party. . The latter cannot honestly say that they are not in agreement to a large extent with the Nationalists in that respect. It cannot be denied that the policy is wholly unjust and unrighteous. And all the noise the United Party and the Torch Commando may make it will be of no avail unless they have a policy based on truth and righteousness. Unless herculean efforts are made to over-balance the evil forces by forces of righteousness we fear the Nationalists will keep on gaining in power until finally they will destroy themselves and destroy this fair land as Hitler did in Germany.

### NOTES

Appeal Judge In Ndiwana Case Gives Views On Voters Act Decision

The Rt. Hon. N. I. de Wet, a former Chief Justice of the Union, on Saturday, March 22, threw some light on the muchdiscussed case of Ndlwana versus Hofmeyr, which has been quoted by the Prime Minister, Dr. Malan, after the decision on the Appeal Court last week on the Representation of Voters Bill. Mr. de Wet was one of the judges who sat on the App.llate Bench in 1937. He made the following statement: "As one of the judges who sat in the much discussed case in Ndlwana versus Hofmeyr, I wish to refer to two points: "(1) In that case, the Act which was attacked had been passed by a two thirds majority of the two Houses of Parliament sitting together, and the contention was that it should have been passed by the Houses sitting separately. In the latter case a bare majority should have "It is clear, been sufficient. therefore, that if the Court was wrong, no injustice was done: if the Act had been declared invalid, it would simply have meant that the earlier course of passing it in the ordinary way would have had to be followed. "(2) In the case the Court would not decide that the entrenched clauses of the South Africa Act were no longer in force. It considered that these clauses were a matter of procedure which was for Parliament itself to enforce. "I am pleased that the Court now, after the fullest argument and after having material placed before it which we did not have, could come to the conclusion that the entrenched clauses are more than a matter of procedure and could give legal validity to the strong moral obligations which were undertaken on all sides at the time of the passing of the Statute of Westminster. "I quite agree with the Chief Justice that this decision in no way detrects from the sovereignty of Parliament."

#### Torch Insists On Order

"The Torch Commando has reason to believe that the unjustified accusations by the Prime Minister, to the effect that the Torch Commando is an organisation subject to Communist influences, is having an unfortunate effect on the minds of certain irresponsible elements among the non-European population," Group Captain A. G. (Sailor) Malan national president of the organisation said in a statement on Friday, March 21. "We are therefore forced to say to all who may be misled by the Prime Minister that in no circumstances will the Torch Commando condone or encourage any lawbreaking, organisation, disorder or civil disobedience," Mr. Malan added. "The Prime Minister's dangerous statements should be seen for what they are-the irresponsible utterances of a frightened politician." Mr. Malan said that the disturbances which followed the Torch meeting in Capetown last year were blamed on the Torch Commando by the Government, but the Government had nevertheless refused the request to have a full inquiry. The Torch Commando was now deeply concerned about the possible consequences of the statements made during recently weeks by the Prime Minister from political platform in his constitueray. "The Government have failed the country once again," said Mr. Malan, "They do not know right from wrong." The Govvernment could be defeated only by legal means, Mr. Malan said. It would be defeated by constitutional means and the Torch Commando, together with all other straight thinking South Africans, would take the forefront of the constitutional battle throughout thecountry for a decent and responsible Government in South Africa.

### Declines To Visit Reibeeck Festival

The Right Rev Dr. W. White Anderson, Moderator of the General Assembly of the Church of Scotland, announced in Edinburgh on Tuesday March 19 that, as planned, he will not visit South Africa next month. He had been invited by the South

African Government to join in the Van Riebeeck Celebrations. In declining the invitation, he has intimated that from certain communications he has received, it would appear that the Church of Scotland's missionary work in Africa might be rendered less effective through a misrepresentation of his presence." Earlier this month the question of the Moderator's proposed visit was raised at a meeting of the Edinburgh Presbytery. Dr. White Anderson then stated that he had received a number of letters criticising the visit, and pointed that there seemed to be organised opposition to it. At the end of the meeting a resolution was agreed to in which the repeated statements of the Church and Nation Committee of the Church of Scotland, criticising the racial discrimination adopted by the present South African Government, were reiterated. The resolution, however, saw no objection to the Moderator's visit, and asked him to convey the Presbytery's good wishes to the Bantu Prebyterian Church in Africa and the mission stations of Church of Scotland.

### The Moderator Regrets ...

Under the above Capetown the Rand Daily Mail of March 22 writes:-The Moderator of the General Assembly of the Church of Scotland, the Right Reverend W. W. Anderson, was was probably ill advised to refuse the invitation of the South African Government to visit the Van Riebeeck celebrations in Cape Town. But his reasons for refusing are obvious and painfully well known to us here in South Africa. It had been represented to him that, by visiting us, he might be thought to approve of the racial policies of the present Government. That is a risk which we think he might have taken. Nobody in South Africa-and few in Scotland-would have thought that a man in his position was really condoning Malanism by attending the Van Riebeeck Festival. Clerical, as well as secular diplomats are entitled to assist at occasions in countries the policies of which they may personally abhor. As it is, Dr. Anderson had disappointed the adherents of his own Church in South Africa and has perhaps, laid himself open to the charge of forgetting that there is a strong liberal element, among all congregations in this country, which would have been heartened by his presence. It lis difficult, however, to criticise the Moderator with much conviction when one realises the dilemma in which he was placed. His anub to the Government is but another example of the degree to which South Africa's present policy is disliked abroad.

#### Animosity Against Whites Removed

"The unanimous decision of the five learned judges has removed the cause of much deep animosity against the Europeans, and it has lifted the anxiety felt by thousands of Coloured people that their franchise rights were to be whittled away," says a statement issued on Friday March 21 by the Coloured People's National Union over the signature of its president, Mr. G. J. Golding.

#### "No Real Racialism In S.A. Naude Says

There is no real racialism in South Africa. One reads of it in the newspapers but in the ordinary people there is not only no harred but a good spirit of understanding," the Minister of Posts and Telegraphs, Mr. Naude, said at a St. Patrick's Day banquet held by the Irish Culture Society in Johannesburg. He regretted that there were people in the Union who were not yet "truly South African." "You with your Irish back ground understand something of the Afrikaner's desire to realize his national consciousness -his desire to be himself. It is a question of an ideal, of a right not to be an appendage of another country. It is a feeling that we, too, can claim to be a nation on our own."

#### Uno Chief May Act In Union-India Dispute

Reliable sources at the United Nations said that the Secretary-General, Mr Trygve Lie, was wondering whether his intervention in the dispute about the treatment of people of Indian origin in South Africa was necessary. By a resolution adopted on January 12 in Paris, the General Assembly held that the South African Government's policy of apartheid was based on racial discrimination and decided: (1) That within 60 days of the adoption of the resolution - by March 12 - two representatives should be appointed, one by South Africa and the other by India and Pakistan, to form the nucleus of of a three-man commission for negotiations. (2) That there two members should nominate the third representative. If there was no agreement within a "reasonable time" the third member was to be nominated by the Secretary-General of the United Nations. If there were no nominations within 60 days the Secretary-General should "lend his assistance." During the interval it was reported that there was

correspondence between the parties and that South Africa was ready to hold talks but not under the Assembly resolution, and would not suspend the Group Areas Act as requested in the resolution. It is believed that there will soon be consultations between the Secretary-General and the delegations concerned, after which Mr. Lie will decide whether or not to act under the resolution.—Sapa-Reuter.

#### Manilal Gandhi In The Last Day Of His 21 day Fast

As we go to press. Gandhi is completing his 21 day fast. These last few days have been trying ones, and he has grown extremely weak, shough, he still attends the evening prayers and meets people. Many friends have continued to come during the last week, and messages from all parts of the world arrive everyday. Mr. Gandhi will break his fast on Friday, March 28th at 8 a.m. after prayers. He will take, diluted orange juice with glucose, and for a few days at least, he will be only allowed to take a limited amount of liquid nourishment daily. Mr. Gandhi has lost 25 lbs. and he now weighs 118 lbs. We pray that God will continue to give him His guidance in the next step, that is before Mr. Gandbi now. Mr. Gandhi wishes to thank through our columns, all friends who have prayed with him and for him during this testing-time.

### Native Protest At Western Areas Plan

A telegram expressing Native protest against the proposed removal of Natives from the western areas has been sent to the Minister of Native Affairs, Dr. Verwoerd, by Dr. A. B. Xuma, chairman of the Anti-Expropriation and Proper Housing Movement. In his telegram Dr. Xuma said that the proposed western areas scheme would aggravate bomelessness among Natives and contribute to crime and other social evils associated with homelessness.

### German Bishop's Views

On Union

Frankfurt, March 20. — Dr. Johanes Lilje, Bishop of Lower Saxony, quoted warnings by the South African Government against "hasty judgments" of its racial policy when he arrived by air, from a visit to South Africa He said it served no purpose to stress the White man's superiority there, but one should remember that the Communists were interested in the Native population, and had created the necessary organizations for them. South Africa was a land of "unexpected possibilities," and one in was clearly observed, he said. — Sapa-Reuter.

### WHAT OTHERS SAY

### PAUL KRUGER WOULDN'T HAVE DO'NE IT

Rand "Daily Mail" says:-What really worried the Government about the Appellate Division's ruling on the Voters Act was that it was unanimous Had it been a majority decision one might have tried to play off one group of judges against another, or even-such is this Government-to incinuate that the judges who upheld the appeal were actuated by political motives. But it was a very different matter when all the judges of the Appellate Division were found to take the same view. That meant that the decision could not be attacked without attacking the judiciary itself and attempting to alter its status in the Constitution-which is not a task lightly to be undertaken.

It was for this reason that the Prime Minister's statement in the House of Assembly was so rague. Only a few days before he had said, boldly enough, "If judgment was given to-day, the Government would be ready tomorrow to say what it is going to do." When, however, the unanimous decision was announced, nothing of the kind happened. The Government appeared to be thenderstruck.

But-and this is the vital point-the Prime Minister did say that he and his Government would not accept the position created by the judgment of the court, and thereby he placed the Government in direct conflict with the judiciary. It is for this resson that his statement, followed by his appouncement late last night, must be reconned one of the most important ever made in the Union Parliament." One rather gathers that, in Dr. Malan's opinion, the judiciary ought really to be a sub department of the Ministry of Justice.

He is now in a position of some difficulty. His attempts to limit the powers of the courts will be seen by all the world to be an unconstitutional dictator ship. If he tries to get round the court's decision by some subterfuge or other, the courts will invalidate those measures just as they have invalidated the Voters Act. In either case the conflict is inescapable.

This sort of situation has ariten before in Southern Africa. But even Paul Kruger did not tackle five senior judges at the same time. Changing The Rules

'The Star' (Johannesburg) writes on March 22:

It is hard to believe that Dr. Malan's reaction to the Appeal Court's verdict in the Separate Representation of Voters Act case will not do him and his party immeasurable harm in the long run. For it reveals, in a hard new light, the cynicism and shiftlessness of his attitude right from the time when, on October, 19, the proposal to remove the Coloured people of the Cape from the common roll was formally put forward in a joint statement issued by Dr. Malan and Mr. Havenga.

In this five-point statement, the final passage was: "They the two leaders) are, furthermore, convinced that the arrangement set out above will in no way constitute a reduction of the existing political rights of the Coloured and that it will also not conflict with the provisions of Sections 35 and 152 of the South Africa Act."

This is what the Prime Minister evidently hoped the people would believe at that time. But when the Bill itself came to be debated in Parliament Dr. Malan was forced to admit that the rights of the Coloureds were in fact to some extent being reduced.

Seeing that he could not maintain his earlier position, Dr. Malan then switched the main emphasis of the Government's argument to the contention that Sections 35 and 152 of the South Africa Act were no longer of force and effect. It therefore did not matter if the Bill conflicted with them. Dr. Malan, it seemed, wanted it both ways.

Then, after the long and painful debates in Parliament were ended, the United Party decided to test the validity of the measure in the courts. Dr. Malan, admittedly in bad grace, concurred in this and counsel for the Government duly appeared in the Supreme Court of the Cape Division to argue against the application. There was no claim at that time that the Court was exceeding its authority in hearing the case and when, because of a previous decision in a higher court, the Court dismissed the application, there was approval in Government quarters. But later when the case came forward on appeal and, in an historic and lucid judgment, the Appellate Court upheld the appeal and declared the Act null and void, what happened?

Suddenly the authority and competence of the Court were challenged. Because the verdict was unfavourable, it became unacceptable, yet the Supreme

Court's verdict earlier on had been accepted without question Clearly, in Dr. Malan's eyes, the Courts are entitled to examine the validity of Parliament's actions only so long as they agree with his viewpoint. But woe betide them if they disagree.

# "A Lesson For United S.ates"

The findings of the Appellate Court were of great importance in South Africa and of great interest in the United States, said an editorial in the 'New York Times' on March 22.

The South African court had given an object lesson that might apply to the United States. It had shown that constitutional law was an important repository of liberty and that, in liberty's defence, an incorruptible and non-political judiciary must be placed in the first rank.

"Those who take that lesson will applaud the firm and wise judgment that has been rendered in South Africa."

The matter was of considerable importance to Americans because "we are also committed to this principle of constitutional 'entrenchment. We also require a process more complex and farreaching to make changes in our constitutional structure. We have resisted efforts to bring this process under closer political control either by simplification or by modification of the courts themselves," said the newewspaper.

# Points Made In Judgment

In a 15,000-word judgment delivered in Bloemfontein on Thursday, March 20 the Appellate Division of the Supreme Court unanimously found that the Separate Representation of Voters Act of 1951 "is invalid, null and void and of no legal force and effect."

These points were also made by the Chief Justice, Mr. A. van der Sandt Centlivres, in hisjudgement: There is nothing in ...the Statute of Westminster to justify the inference...that there was any intention to repeal or modify the provisions of Section 152 of the South Africa Act.

It is impossible to unhold the contention that after passing the Statute of Westminster the Union found itself with a Constitution which had been radically altered—a Constitution which enabled Parliament to sit either bicamerally or unicamerally no matter what the subject matter of the legilation might be.

The fact that the appellants are now labelled South African citizens and no British subjects can have no effect on their franchise rights nor on their rights to become registered (as voters.)

To say that the Union is not a sovereign State, simply because its Parliament functioning bicamerally has not the power to amend certain sections of the South African Act. is to state a manifest absurdity.

To hold that this Court is not competent to inquire whether, regard being bad to the provisions of Section 35 of the South Africa Act, an Act of Parliament has been validly passed would mean that Courts of Law would be powerless to protect the rights of individuals which were specially protected in the Constitution of this country.

### Woman Member Of Burmese Cabinet

Rangoon, March 17— Burma's new Cabinet, including Burma's first woman member was sworn in. The Prime Minister is Mr. N. Nu. The woman is Mrs. Ba Maung Chain, who will hold the Karen Affairs portfolio. She is president of the Y.W.C.A. The Karens, a hill tribe, have been fighting for independence.—Sapa-Reuter.

# BUILDING FOR SALE

CIATIC DATAAR BRETO

ASIATIC BAZAAR, PRETORIA

Well built 3 large shops with living quarters and spacious yard on 100' x 50' plot in Barber Street facing proposed light industrial area. Built up area approximately 2,500 sq. feet plus yard.

Indian area!

FOR QUICK SALE

Contact:

### HABIB V. KESHAVJEE

. c/o Empire Theatre

522 Boom Street, PRETORIA.

### WHAT IS SATYAGRAHA

[The article below is the translation from Gujerati of an article from the book "Mahadevbhai's Diary"(1919)—the views expressed are Gandhiji's views on Satyagraha.]

FFFI, that the time has now come for me to deal with the question of what Satyagraha really means .. Satyagraha is a new term, but what it stands for is as old as the world. The literary meaning of Satyagraha, is the insistence of Truth and the strength that results from this insistence. Today we are using Satyagraha as a power, meaning that the strength which results from upholding the Truth is being used to defend ourselves against the various laws made against us. Truth is religion. it is a principle. Love is religion and also another principle. There are no two religions, therefore Truth is Love or Love is Truth. If we think deeper we will find that to follow Truth without Love is impossible, and therefore the strength of Truth is the strength of Love. Hence we cannot remove our sorrows or difficulties while we have the feeling of enmity and hate within us. This is not difficult to understand. The thousands of ordinary things that we

perform every day are done with Love and Truth. The relationship between father and son, between man and woman, and in short, all these small family relationships are inspired by the strength of Love and Truth and so knowingly or unknowingly, we are all Satyagrahis. In our own lives we will see that in our relationship with our family members. 99 out of 100 times our actions are motivated by Love and truth. It is impossible for any man to speak untruths, follow untruth and be filled with hate, all the time, from the moment he gets up. When selfishness enters our hearts and minds then the power of love in Satyagraha dies. The clash between the selfish elements on both sides creates anger, hate and various untruths, and the result is a terrent of poisonous thoughts. We should spread our relationships with our family members to the wider, bigger family of the world. This relationship should be extended between friends, between ruler and the ruled, and between countries. The man or woman who does not know this relationship, is an animal with only the form of a human being

They do not know the law of Satvagraha. Those who understand the meaning of family relationship are to an extent, elevated from the state of the other. But these, believe that for the gain of the family, anything, even the world can go to destruction. Then their Satyagraha is like a drop in the ocean. People a little more advanced than these will look upon their neighbours, their village folk as their family members, and there will be love in their relationship. People even more advanced, like the people of India, will look upon people of different provinces as brothers and will practice Satvagraha in all their dealings. In the present age, no one in any part of the world has advanced more than this. Really speaking, there is no reason at all for friction to exist between provinces or countries. If we do not live our lives without thinking, if we do not accept ideas and changes without due consideration then surely we will see that, the smallest feeling of hate that we might entertain towards other provinces or countries and if we do not value life, we are lacking in the qualities of a Satyagrahi, and so much of the animal still exists in us. It is the duty and to the benefit of all human-beings to rise above the animal. There is no greater duty than this. It is the duty of Churches, Temples, organisations and parties to preach this and teach this to the people. In India, we have been given this message, through the ages and, therefore we have the feeling that the whole world is one family. within us. I state with the conviction of experience that it is possible for any state and province to adopt this idea of Satyagraha. I will go even further and say that it is impossible to maintain democracy without this element. This is religious living. Those countries who fight other countries have to some extent abandoned the principles of religious living. I will never lose faith that India is worthy to carry this message to the whole world. I hope that every Indian, man or woman, Hindu or Muslim, Christian or Parsi, will sustain this

SHAVING COSTS LESS
WITH
MINORA BLADES
4 Blades For 64

# SWEETMEATS

PUBE

· WHOLESOME

HERBYHY

- \* APPETISING-
  - \* DISTINCTIVENESS of Flavour.
    - ★ Combined with INGREDIENTS of the PUREST QUALITY go into the making of our SWEETMEATS.
  - Made by our experts whose knowledge and experience of the delicate art of preparing these Oriental DELICACIES.
  - ★ Assure YOU of the most PALATABLE SWEETMEATS money can buy any where in SOUTH AFRICA.

અમે દરેક બતની મીઠાઈએ બનાવીએ છાએ બહાર ગામના ઓર્ડરાને સંભાળથી તાકીદનું ધ્યાન આપીએ છાએ.

- ★ Great care is exercised in the PACKING and DISPATCHING of country and foreign orders.
  - ★ WE assure you of PROMPT, HYGENIC SERVICE with the GUARANTEE of SATISFACTION.



We specialise in:

Birthday Cakes, Wedding Cakes, High Class Fruit Cakes, Pastries, and Naan etc.



(Cnr: Grey & Victoria Streets,)
Phone 24965 — DURBAN.

### "THOU SHALT NOT STEAL"

R. R. KEITHAHN

remember what a shock I received when I came to India, over twenty years ago, thinking I was rendering a great service and then reading in Young India the words of Gandbiji which ran somewhat as follows: "If you have two chairs in your home, your neighbour is without any, and you do not need these chairs, you are a robber." I was in a bungalow having all conveniences. Most of the families of India would not even have had a satisfactory house in which to live. Naturally Gandhiji's words troubled my conscience. I believe that the conscience of those who read this article should also be troubled.

### Most Of Us

Where most of us receive two supees or more in wages the ordinary villager producing the necessary food and clothing for India . receives only his two annas or less. Is that not stealing? Many of us are busy adding house unto house and field unto field until there is no place in all the land for God's people! Although this problem was felt by the sensitive prophet 2500 years ago, yet the problem of landless agricultural labour in India is perhaps our greatest problem. And it is not primarily a political problem. It is a human problem. But none of us do anything about it Are we not robbing the lives of these millions?

#### Religious Leaders

I was at a recent retreat of religious leaders. At the first meal at which I was present I found several people leaving some food on the leaf. Is it not a custom of exploiters and a false culture? A little later I saw a scavenger family scraping these leaves and eating the food. I felt so ashamed that at the next meal I asked my friends not to leave anything on the leaf and to give the hungry scavenger family good food from the kitchen itself. We were robbing this family not only of food but even worse, of their very self-respect. We must become much more sensitive in these matters

#### .... and Students

Is not the average student robbing India? Much Money is spent on his education by society and his parents. Lakhs of rupees are spent on expensive buildings. Most of the people of India bave to do without education. Is not the student a robber? - if he does not study well and thoughtfully, if he does not share his blessings and serve; if he does not go to the village to serve, whence most of the taxes come and where our greatest needs are to be found; if he is not determined to build a new society of justice; if he spends his money and time needlessly on cinemas, athletics, clothes, and so forth. Each student and each citizen should be more thoughtful, in these matters.

These are critical days — days of consolidation of our national freedom. The contribution of every citizen is needed. Should we not remind ourselves that there is a moral law "thou shalt not steal.

(From the 'Guardian' 21-2-'52

# **INDIA**

### RAY OF HOPE FROM INDIA

THE Frankfurter Allegeme-ine, a wellknown paper of Bonn (West Germany) in a front-page editorial on March 4 under the heading "A Ray of Hope from India" says; The · elections were an audacious adventure and one which has never before been risked on Asian grounds. And with the exception of Nehru every other living statesman would have · . shrunk away from it. Chiang Kai-Shek never had the courage to face such an experiment not even under far more favourable circumstances when he was at the peak of his power. The Chinese Marshal failed hecause of his lack of courage to face such a hazardous enterprise.

Nehru has won a gigantic success...

"flis personal triumph in these elections is more overwhelming than that of any other statesman of our day. He was in this adventure fantastically successful."

".n the new Indian Central Parliament Asia has for the first time a great and freely elected instrument of democratic self. determination. How and for what it will be used can become a matter of greatest importance for the development of extremely disturbed Asiatic continent... Here it will be decided whether democracy on the Asiatic ground is possible ond whether it has future. In-

dications are good because the procedure and results in India's elections are a promising beginning."

### Indian Army Nurse Honoused

President Dr. Rajendra Prasad presented the Florence Nightingale Medal to Miss Dorothy Davis, the Chief Principal Matron of the Army Headquarters at a function held at the Rashtrapati Bhavan on March 8. Miss Davis is the second woman in the Indian Army to be awarded this medal.

The award which is the highest distinction in nursing service was instituted some years ago by the International Red Cross, It has been given to Miss Dorothy Davis in recognition of great devotion and sympathy with which she tended the injured in a serious railway accident.

Speaking on the occasion the President said, "I have always considered nursing, be it a profession or amateur, to be one of the noblest acts an individual can be privileged to perform."

Dr. Prasad observed, "With all the noble traditions of nursing one should feel aptly proud when one of its member finds an honour of being a recipient of the highest award available in the profession. I, therefore, take this opportunity this morning of congratulating members of the nursing profession in general and those who are present here representing that great body.

Among those present at the function were Defence Micister Sardar Baldev Singh, Commander-in-Chief General K. M. Cariappa, Foreign Secretary K.P.S. Menon, Home Secretary H.V.R. Iyengar and members of the Commonwealth Medical Historians Liaison Committee.

### Mrs. Roosevelt Impressed

Mrs Eleanor Roosevelt said in New Delhi on March 15 that whenshe goes back toher country she would tell the people of the United States what trouble new democracy like India had taken to secure a vote for every adult in the country. She said that the peaceful way in which the Indian people had gone to polls and their faith in the democratic way of Government were a lesson even for a country like the Untited States.

Mrs. Roosevelt was speaking at a reception given in her honour by the Asian Relations Organisation and the Indian Council of World Affairs. Shri B. N. Rau, judge of the International Court of Justice at Hague, presided.

Expressing her gratitude for the warm welcome she has been given throughout India as nowhere else Mrs. Roosevelt said that the people of India had asked her why the United States of America has been so flow in [sending food to India. She explained that it did not mean Americans lacked sympathy or will to help. American congressmen were very sensitive how their constituencies felt about any issue. Also they were much too engrossed in their own problems and were unhappily not aware of the sufferings of people in other parts of the world. But now she said the people of United States were getting to be convinced that India was fighting her economic problems with courage and faith in herself.

### 'Foresight And Courage'

Testifving before a join meeting of the Foreign Affairs Com. mittee of the Senate and the House of Reprentatives in connection with President Truman's 7.900 million Dollars mutual aid programme in Washington on March 13 the United States Secretary of State Mr. Dean Acheson referred to India's food problem and said, "The Go-vernment of India fortunately had foresight and courage to take heroic measures to overcome her food shortage. India had set for itself the goal of self sufficiency in food at the end of four years and it was already clear from the work done in India - some of it under Point Four programme that the goal was technically possible. India was devoting vast sums to the task of accomplishing a revolution in agricultural practices, health, sanitation and education."

Commenting on President Truman's address to the Congress on the aid programme the Assam Tribune says: "President Truman's praise for the Five Year Plan launched by the Government of India and his assurance to aid it without any strings, political or otherwise. will receive public applause in India . . . He has rightly warned the USA Congress that the nations to whom American dollars have been promised should not be looked upon as their satellites but as friends . . . In view of periodical utterances of certain section of American politicians which have not only appeared offensive to India but to many other nations as well in South-east Asia Truman's message on March 6 to his Congress has come not a day early."

In the end the paper remarks, "This warning of the American President will enable recepient nations to accept American aid without any feeling of hesita-

tion much less of protest. That will, we have no doubt, pave the way for closer understanding between USA on one hand and Asian countries on the other."

### Progress In Civil Aviation

An official review of the Civil aviation activites during 1951 says: The Civil aviation Department opened five new serodromes and five communication centres in various parts of the country during the year. The total number of serodromes now being maintained and operated by the department is 75. Communication stations number 57.

Besides these aerodromes an airfield is being provided at Mangalor which is expected to be ready by the middle of this year. The next year's propramme envisages an establishof communication ment stations at five places, opening of an area meterorogical broadcasting centre at Bombay for requirements of the Middle East region and the strengthen. ing of various facilities at the existing stations.

In the international field bilateral air transport agreements were concluded by the Government with the Governments of Netherlands and U.K. and nero. tintions were conducted for similar agreements with the Governments of Egypt and Indonesia. An air transport service between India and Afgh nistan was also inaugurated.

The Research and Development Organisation was engaged actively on research in Glider development type certification of proto-type aircraft manufactured ay the Hindustan Aircraft and research on certain operational problems.

11 flying clubs, two gliding clubs and the Aero Ciub of India received subsidies amounting to Rs. 158.5 million during the year.

Some of the important works completed during the year were the construction of airstrips at Suella, North Lakhimpur, Sadiva and Pashighat in Assam, strengthening of the East West tunway at the Santa Cruz, construction of terminal building at Lucknow, erection of Calendar Hamilton Hangar at Giubati and cupstruction of residential accommodation at Abmedabad, Nagpur, Gaubati, Lucknow and Vagdo, 18.

### First Penicillian Factory

The foundation-stone of India's first Penicillian factory was laid at Pimpri near Poona on March 10 by the Central Minister for Works, Production and supply Shri N. V. Gadgil. The factory is being built by the Government of India in collaboration With the World Health Organisation and the International Children's Emergency Fund at an estimated cost of nearly Rs.20 million. All the equipment to be imported from abroad will be provided by the International Children's Fund. It will cost about Rs. 4 25 million. The World Health Organisation will provide all the necessary technical assistance and training facilities. The organisation's contribution under this head will be about Rs. 1.75 million.

The factory buildings are expected to be ready by the end of January next year and the production will start towards the middle of December next year. When in full production the factory will manufacture 400,000 mega units of penicillin every month.

With the establishment of the Pimpri factory Poops will have a unique distinction of being the home of three big national enterprises by the Government of India, The National Defence Academy at Khadakvasla and the National Chemical Laboratory at Pashan are the other two that have already been established.

### Kilmanjaro Native Cooperative Union

Shri A. B. Pent has sent the following message to the President of the Kilmanjaro Native Cooperative Union, Moshi, on the occasion of the opening ceremony of the completed first section of the Union's new building.

"The work that the Kilman. jaro Native Cooperativer Upion has been carrying on during the last so many years is being watched with great sympathetic interest by many people and institutions in India. 1 would like to convey to the KNCU most sincere and hearty congratulation on this occasion of the opening of their new build. ing. I feel that the successful achievement of such a task as you have set before yourself in other areas would contribute postively to the creation of a healthy, sane and human social structure not only in the Trust territory of Tanganyska but all over East Africe. As I am on my way for short leave to ludia and would be back only in May I regret that I would be unable to attend your function. Under the dynamic leadership of His Excellency Sir Edward Twin. ing I have no doubt that the function will be a great success."

#### BRIEF NEWS IN

The Indian Government has offered to send a team of Indian nurses to South Africa to encourage Indian girls to join the nursing profession in the Union. This was started in Durban recently at a conference of the Natal Indian Organisation a resolution asking the Governr ment to grant the necessary entry facilities was adopted.

Karachi, Tuesday - The Pakistan Foreign Minister, Sir Zarrullah Kahn, said in Karachi on Tuesday March 18 that the Pakistan protest to the South African Government against the enforcement of the Group Areas Act in the case of Pakistan had produced no effect.

Mrs. Eleanor Roosevelt said in a press interview in Bombay on March 4 that Indian women were accepting responsibility as their counter-parts in other countries did. She said that she was particularly impressed with their work in the sphere of social welfare.

Wing Commander Chand, I.C.S., till recently Deputy High Commissioner for India in Pakistan, Karachi, and formerly head of the Indian Military Mission in Berlin, has been appointed India's Minister to Iraq says a press note issued by the Ministry of External Affairs

The prices of fine and superfine cloth and yarn in India are to, be reduced for the second quarter this year. There will be reduction of about 5 per cent in the prices of fine cloth and

and about q per cent, in the prices of superfine cloth. The prices of yarn will be reduced by about 7 per cent. in superfine categories. The prices of coarse and medium varieties of cloth which are manufactured exclusively from Indian cotton will continue unchanged for the month of April.

There has been an increase in the production of oil seeds in India. According to official review the annual output at present 7 5 million tons nearly same as in undivided lodis. The chief producing areas are Deccan and South India.

#### Quiet Moment

Wherever I may dwell Beloved, all is well: For though they cannot see, Thou knowest I dwell in Thee

The heart has ceased to roam Since calling Thee its home -Since calling Thee my love. The being moves above.

How can I be exiled When I have been Thy child And always know Thy voice Bid all my soul rejoice?

Wherever I may live I know that thou wilt give Succour and love, and bless With calm, my loneliness.

-Harindranath Chattopadhyaya. .-------

### નવાં પુસ્તકા રાષ્ટ્રભાષા શીખવા માટે

હોંદ્રતાની-ગુજરાતી કાશ શા. ૧٠-٠ ગાંધીજી અને સામ્યવાદ. ,, 3-• ⊌સ્લામના સુવર્ણ યુગ. " દેશ દેશના લેક કથાએ 1 4 મળવાનું ઠેકાલ્યું આ ઓરીસ 

Phone

Day 24169

Phone Night 833549

# L. RAJKOOMAR (PTY.) LTD.

14. CROSS STREET. DURBAN.

Funeral Directors and Manufacturers of all classes of Coffins and Wreaths

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL COMPANY, LIMITED.

Reg Office: 14 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths. accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.

INDIAN

### INDIAN SCIENTISTS SEEK TO DOMESTICATE THE SUN

Written For Unesco By NORMAN CLIFF Delhi Correspondent For The London "News Chronicle"

CUNSHINE is nature's free and most genurous gift to those living in tropical climates. Familiar with the sun's daily benediction, they usually take it for granted. As a rule, it has been in countries where sunshine is scarce that it is most highly valued and special attempts are made to enjoy it and put it to work. India is becoming an exception, for India has adundant sunshine -and increasing determination to exploit it.

It is calculated that on one little State in India, Jodhpur, occupying only one-thirtieth of the country's total area, sufficient solar energy is poured to meet the needs not only of the whole of India but of the world! All but a tiny part of this free supply of wealth in terms of energy is allowed to go, to waste. Whilst expending vast sums to erect elaborate and ingenious machinery to generate power, we are deprived of the most adundant source of energy simply because we have not yet discovered how to make efficient use of it.

Fitful effects have been made, from earliest days in various countries to harness solar energy, but with limited practical success. Only in recent years have Indian scientists studied the possibility of using the sun directly to lighten the burden and cost of daily tasks in homes and fields and in various ways to make life pleasanter. As a result of experiments being conducted at the National Physical Laboratory at New Delhi, there is hope of engaging the help of the sun to cook meals, provide hot baths and irrigate fields. The sun of its own volition keeps Indian houses warm and in fact often overdoes this service to the extent of turning them into ovens in (which human beings can pant and perspire. The scentists are trying to induce the sun to cool huildings instead of heating them.

During the country's struggle for independence, Indian leaders, finding themselves imprisoned. with time on their hands, turned their minds to ways of using the scorching rays of the sun to heat their food. Dr. Rajendra Prasad, who was to become first President of the Indian Republic, built an oven of wood, with a glass top and a reflector, in which it was possible to cook the daily ration of rice. It was a lengthy and not not very efficient process. Now . President Prasad's prison made

oven stands in the open air kitchen of the National Physical Labatory as an example and inspiration to the scientists working on the same problem with more promising apparatus. Chief "cook" in this scientific kitchen is young Dr. M. L. Ghai, Assistant Director of the Heat and Power Division, who, despite his youth, has an impressive number of degrees from universities both in Great Britain and the United States. The kitchen range consists of a series of mirrors of varying shapes and sizes mounted in tripods. In the centre of one large convex mirror of polished metal is attached a pressure cooker on a base of glass which acts as a heat trap. With this device vegetables can be cooked by concentrated solar radiation in from ten to fifteen minutes and meat in halfan hour. Alongside is an aluminium mirror with a percolator affixed at the focal point to a cylindrical tube: From this tea or coffee can be served piping hot in a few minutes. When perfected and simplicity, this apparatus could effect a great saving of time and money to the busy housewife.

At present, with homes warmed by the sun, domestic fires in India are usually needed only for the preparation for food. The fuel normally used in the villages consists of dried cakes of cow dung. This is wasteful in several respects-because it is not an ideal fuel-and because it is an ideal fertilizer. This misuse of material as fuel instead of manure, starves the soil of the means to increase its production of food and helps to keep the peasants' diet on a near starvation level. A process that would save a substantial part of the time, labour and fuel now required for the preparation of inadequate meals would be a blessing to Indian homes. The problem is to simplify the apparatus and to bring it within reach of the ordinary peasant's purse. On this aspect the scientists are of course at oncehopeful and properly cautious. but there are indications that Dr. Ghai and his colleaguss are well on the way towards an early solution.

With cooking processes depend. ent upon the co-operation of the sun, it is obvious that until the storing of solar heat can be made effective, meals will still have to be prepared in the old way on sunless days days and at night if

the main meal is not taken at time and money, solar cooking could benefit the Indian housewife for only nine or ten months of the year and would be capable of adoption in other countries to a degree governed by the amount of sunshine upon which they can normally rely. The biggest advantage of solar cooking will be in the matter of cost. Once the apparatus has been bought, the sun does the rest and no further expenditure is involved. same is true of other devices involving adaptations of similar principles.

Most Indian houses have flat roofs and are favourite sleeping places. Pipes run under a glass surface to trap the sun's heat can be made to supply storage tanks and to provide a domestic hot water system for nothing but the initial outlay. As large sheets of glass would soon be broken, particularly by children playing on the roof, tile-sized panes have been adopted in the Indian experiment. Plans are being made to cool buildings by allowing concentrated solar radiation to heat oil can be used to work a system of refrigeration for the low-cost air-conditioning of houses-an importan, possibility in India s where temperatures and the cost of electrical power are both very high.

Working on the principle that air expands when heated, a small engine can be kept running in air and sunshine alone. It is confidently believed that this idea will eventually enable peasants to run their irrigation rumps without cost or animal power. At present bullocks, camels and buffaloes are used to keep water pumps going. In future the sun will do the job-

without competing with man for midday. Therefore, whilst saving food gains which are still in short supply,-(UNESCO.)

### Correction In India And Kashmir' Article

Dear Sir,-I hope you can find space for this short letter. In my article on "India and Kashmir," which you published on March 14, the last part of the last sentence about "Nehru's private war" was to be omitted. The phrase had been told me by an acquaintance recently in New Delhi. but on reconsideration I had come to the conclusion that it was probably 'the cynical utterance of a few officials. I, therefore, did not wish to publish this rather petty comment on one whom. whatever my differences with him on a few matters, I greatly ad-

M·y I also correct two misprints in the article? "The State's population is 75 per cent. Moslem . . . " and "the savagery of the (Muslim) tribes was matched by the extermination of the Muslim minority in Jammu (by the Hindu majority)."

> Yours Faithfully, C. W. M GELL,



You will find the world-famous antiseptic Ointment invaluable for cuts, pimples, beat rash, chafing and other irritations of the skin and scalp. It also allays inflammation and brings speedy relief and comfort to sore, tired feet.

Comforts aching FEET!

P.O. Box 96.

Phone 24471.

To Furnish Your Home Economically

### LALA BABHAI & CO. (PTY.) LTD. 107 Prince Edward Street,

Stockists of :-

NEW & RECONDITIONED FURNITURE & HOUSE-HOLD EFFECTS. RADIOS & RADIOGRAMS, MUSI-CAL INSTRUMENTS, SEWING MACHINES & OFFICE FURNITURE Etc.

Exporters and Commission Agents for Natal Fruit and Vegetables. We specialize in green ginger and Indian Wholesale only. Wr Box 96, Durban. Write for particulars Vegetables.

### A MODERN GALLEY SLAVE

MRS. E. M. HATT, a journbeen familiar with books and newspapers all her life, recently gave a BBC talk about her work as a publisher's proof reader. He first acquaintance with the printed word began when she was four and, annoyed by an rider sister's new party frock and the arrival of another badly, she retired beneath the washstand with a pile of children's literature and decided to learn to read to "get even" with the others. She has been reading for enjoyment even since then and in the past eighteen years has read for payment the proofs of three thousand books.

To those who had no knowledge of proof reading she explained that it consisted of spotted inconsistencies, inaccuracies, libellous passages, occasionel indecepcies, repetition and incomprehensibility. She never made any alterations to a text without consulting the author and had yet to meet one who was amiable when tackled. Mrs. Hatt considered proof reading an ideal means of livelihood for women for it was portable and could be done almost anywhere. A clever

women could plan it to fit in with four or five other occupations, for the hand that rocked the cradle while the voice crooned the lullaby could occasionally grab a pencil to make a correction. The disadvantage of doing the lob at home was her chronic availability. "It is the most difficult thing in the world for a proof to become totally, "It is the most difficult thing in the world for a proof reader to become totally hors de combat" she said. 'A machinist has only to break both legs, a bookbinder to fracture both arms, a teacher to develop quinsy or German messles to become temporarily tinemployable, but unless be's auffering from acute eye trouble or a noticeable degree of insanity, a proof reader can struggle on so long as he can still hold a pencil between his teeth or propel it with paleled hand"

It was strange what a hold the job had on readers for few of them could bear to let an error remain unmarked, even when reading an old newspaper or book that was no concern of theirs. This was not too bad but she found that proof reading

caused her to acquire a rage bag mentality. Some readers had an ingrained respect for knowledge that compelled them to digest and retain all the fact they read. She favoured impassive resistance and had, she said, "an imperviousness to unwanted information which many a schoolboy might envy-I have to study with closest attention the writings of art critics, cattle breeders, baby-care experts, architects, fruit-farmers, tessellated pavement layers, Cordon Blen cooks, university reformers, politicions, canteen managers, spiritualists, military geniuses, sludge-disposal pioneers, needlewomen, economists, safe-breakers, visionaries, and countless other specialists. Out of the million of genuinely inspired, trenchant, irritating, illuminating, or otherwise remarkable observations which have been presented to me, I retain a mere score or so of unrelated items. Just as Father William toughened his jaw by domestic argument I have toughened my mental fortress against invasion by long resistance. And such invaders as do get by soon die of inanition or in mortal combat with stubborn, slick-in the-mud de-fenders"

She was often asked how she could bear to read hause books on subjects which did not interest her, but she had only two real hates, protracted love stories and work on moral philosophy: Another question was how did a women become a full-time proof reader? This was a teaser, for officially there were none, and the john were always filled by men who fully protected by their organisation, might .. pass from youth to old age without reading more exacting than "buy our best pork sausages, guaranteed quality" or some similar strange slogan on paper bage. A third question was still unansweredthe origin of the fascinating word "wayzgoose," mean'ng a printer's beanfeast, "When I retire," said Mrs. Hatt, "I Intend to discover at which moment in history it became corrupted from the fine old word "way. zgander."

-BBC Weekly Talks Summary.

Asiatic Affairs Commissioner Appointed: Mr. J Q. R Goodwin has been appointed Acting Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs.

# Stocked by all good Tailors

# Albein Serges

and

# Beintex Suitings

TRADE ENQUIRIES ONLY

# BEINASHOWITZ BROS.

WHOLESALE WOOLLEN MERCHANTS

333 Pine Street,

DURBAN.

Box 2689.

Tel. Add.: "SUITINGS."

Phones: 20063 & 63512.

# \* They Made Her A Star \*

Our Picture Serial

Sally Ross, actress, is engaged by John Bailey, a film director as a stand-in for the star, Magda Frayne. She is Magda's double. Sally meets again Peter Brett, camera-man, who loves her, proposes, and is accepted. Bailey confesses Magda is missing, and persuades Sally to take the star's place. Later, Sally finds a threatening note and Bailey tells the police, begg at them to keep quiet about Sally's impersonation. Feer, meanwhile, thinks Sally has run out on him. At man enters Sally's room,—It is Magda's, husband, Gooff Kroom! He takes money and vanishes. Then word comes that Magda has been found murdered! The make up man reports a bloude wig is missing, and Carol Do', the actress who mats Peter, says she saw Magda with it. Carol is seen duncing with Geoff Kroom but he disappears, Carol saying he ju t asked her to dance and that she does not know him. Then Geoff Kroom threatens Sally again!



Sally tells Bailey about Kroom's phone call. "Sally, marry me and let me look after you!" "But there is Peter—I can?" she says.



During the "shooting" of a scene, Sally thinks Peter is looking at her intently. Is he suspicious? Could she have betrayed in any way, that she is not Magda Frayne?



Later, Peter knocks Sally's bag on to the floor and bends down to pick up the scattered contents. "Sorry Miss Frayne!" he says, and Sally imagines he stresses the name



That night, someone knocks at the door of the flat, and Sally is scared it is Geoff Kroom—and she is alone! But it is Peter.



"You're not Magda—you're Sally!" he accuses. "I upset your bag on purpose—and found one of my letters to you in it!"



"Yes, it's true," Sally confesses, "I did it to help John Bailey when Magda disappeared." But Peter is unforgiving and leaves,



In Bailey's office next day, in Sally's and Lena's presence, Inspector Wilson announces, "We've found Magda's body! 'Lena faints



"This fountain per," the inspector says, "was found near the body," Sally, horrified, sees it is one she gave Peter" (Continued next need)

#### Save Money On FURNITURE

### SPECIAL WHOLESALE DEPARTMENT TO CATER FOR STOREKEEPERS

Write for Price Lists and Illustrations of Factory-made Furniture:

Bedroom Suites, Diningroom Suites, Lounge Suites, Office Furniture, Kitchen Furniture and Occasional Furniture
You can also send Customers to our Showrooms to be served on your behalf
or sell to them from our Catalogue which we can supply on application.

# SIMPLEX FURNITURE FACTORY

(PTY.) LTD.,

64 Alice Street,

DURBAN.

### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

> 306 Commissioner St., Jeppe, Johannesburg.

#### HINDU DHARMA

By- M. K. Gandhi

Price 10/-

To be had from:

'INDIAN OPINION,'
P Bag, Phoenix, Natal,

### '-Sets Of Indian Art Pictures

By Celebrated Indian Artists
Price 8 - including postage.
'INDIAN OPINION,'

P/Bag, Phoenix, Natal.

વર્ધા શીક્ષણ યાજના શિક્ષણ કેવી રીતે આપતું તેની સમજ ગાંધીજીના બેઝીક એજયુરેશન મજબ

આ ઓરીસેથી મળશે

<del>કેરતક ૫૦ મું—અ'</del>ઠ ૧૨

શુક્રવાર તાત ર૮ માર્ચ, ૧૯૫૨.

છુટક નકલ પૈની. ૧

### "ઇન્ડિઅન ઓપિનિઅન"

શુક્રવાર તા ૨૮ માર્ચ, ૧૯૫૨.

#### વાટર્સ એકટપર છેવટના ચુકાદા

🕽 ગવર્ણાઓના મતાધીકાર પર ⊳ અ′કુશ મુકનારા સેપ**રે**ટ રેપ્રેઝેન્ટેશન ચાક વાટર્સ એક્ટ પર અપીલેટ કાર્ટ, જે સાઉથ આ ફ્રીકાની સૌથી વરિષ્ટ ન્યાયની અદાલત છે, તેણે સર્વાનુમતે ચુકાદા આપ્યા છે કે, એ કાયદા નકામાં છે અને કાયદેસર અમલ માં મુકી શકાય તેવા નથી. સાં ઉથ આક્રીકાની ખીન-ગારી પ્રજાને આથી ઘણીજ રાહત મળી છે. સાઉથ આફ્રીકામાં એક સ'સ્થા એવી છે કે જયાંથી તેઓને નિષ્પક્ષ પાતપણે ન્યાય મળી શકે છે અને 😯 સઘળા દ્વેશાથી પર છે એવા સાઉથ આક્રીકાની ન્યાયની અદાલતપર તેઓના વિશ્વાસ પુનઃસ્થાપિત થયા છે. વળી આ ચકાદાથી સાઉથ આ ક્રોકાની ન્યાયની અદાલતે જગતભરમાં પાતાની પ્રતિષ્ઠા વધારી છે.

પરંત કમનસીબે નેશનલીસ્ટેહ ને એથી સંતાપ થયા નથા. તે ા તેમાં પાતાની સઘળી માનાતી -ચાજનાએન પડી ભાંગતી જોઇ રહ્યા છે. વડા પ્રધાન ડા. મલાન તા એટલી હદે ગયા છે કે અપી લેટ ઠાંદ'ના ચુકાદાની ઉપરવટ જવાનું અને પાર્લામેન્ટે પસાર કરેલા કાયદાપર અદાલતની હકુ નાબુદ કરનારા કાયદા લાવવાનું તેમણે જાહેર કર્યું છે.

તા. ૨૧ સપટેમ્બર ૧૯૫૧ ના ન્યાય ખાતાના પ્રધાન મી. સી. મ્યાર. સ્વાર્ટ **વીડીફાર** ખાતે ભાષણ કરતા કહ્યું હતું કે સરકાર નાનામાં નાનીથી માટામાં માટી ન્યાયના અદાલતની સ્વતંત્રતાની આડે અવશે નહિ સરકાર કાય દા ઘઉં છે અને અદાલતાએ સર

શકલી અનુસાર કાયદાના અર્થ અને અમલ કરવાના છે. વધુમાં તેમણે કહ્યું:

મ્યા ચેતવણી આપવાની મને જરૂર જણાઇ છે કે જેશી આપણને ખાત્રી રહે કે આપણે ગમે ત્યારે ન્યાયની અદાલત પાસે જઇ શકીએ છીએ. કાઇક્વાર બુલા થાય છે છતાં સાઉથ આશીકાની અદાલતા સ્વત'ત્ર છે અને પાતાની શક્તિ અનુ સાર સરકારની દખલગીરી વિના ન્યાય સુકવી શકે છે.''

ડા. મલાનનું સુચવાયેલું પગલં તેમનીજ સરકારે આપેલાં વચન નાે ભ'ગ કરનારૂં છે. 🕖 😁

કાેઇ પણ સમજુ માણસથી ઇન કારી નહિ કકાય કે અપીલેટ કાર્ટના ચુકાદાથી દેશમાં બ'ધા-રહ્યીય કટેાકટીની સ્થિતિ ઉભી થઇ છે. સાધારણ રીતે આવા સંજેગામાં સરકારે પાતાની હાર સ્વિકારી રાજીનામું આપલું જોઇ એ. પરંતુ પાર્લામેન્ટમાં વીરાધી પક્ષના રહાેડાં અધ કરી દેવના પ્રમુખ તરકથી લેવાઇ રહેલાં આપખુદી ભરેલાં પગલાંથી પાલો મેન્ટને પણ એક મજાકરૂપ **ખનાવી દેવામાં આવી રહી છે.** 

નેશનલીસ્ટેાએ લાકમતની અવ ગણા કરી ગમે તે રીતે પાતા નું ધાર્યું<sup>.</sup> કરવ નેઃ નિશ્વય કર્યો છે બીન-ગારાએ, જેઓના કરોા અવજ નથી, તેઓ દાં મૌનપહો આ સઘળું નિહાળી રહ્યા છે. પરંતુ અંત્રેને ઘણા ઉક્કેરાયા થઇ એવી જ'ગી સભાએ થઇ રડા છે અને સરકારના પગલાંને સખત રીતે વખાડી કાઠવામાં આવી રહ્યું છે. તેનું પરિષ્ણામ શું આવશે એ તા જોવાનું રહ્યું. હાલની પરિસ્થિતિ હિટલરના

કરાવનારી ₽. જરમનીમાંથી નીતી અને 'ધર્મ'ના લેહ્ય થયેા ત્યારે હિટલર પેદા થયેા હતાે. તેણે પાતાનું વર્ચસ્વ સ્થાપ્યું અને આખરે તેના તેમજ તેની આસપાસ સઘળાના નાશ થયાે. સાઉથ આફ્રીકામાં આ વસ્તુનું પુનરાવર્તન થતું જોવામાં આવી રહ્યું છે. સાઉથ આપ્રીકામાંથી નીતી ધર્મના કદાચ સર્વથા લાેપ નહિ થયા હાય તા પણ તે અતિ લીણ થયેં છે, અને તે क्षारहीक अनिष्ट तत्वे। पेदा थया છે અને આજે તે સામ્રાજ્ય ધરાવવા લાગ્યા છે. આ અનિષ્ટ તત્વાને વીધે એક વસ્ત કહી શકાય છે કે તેએાની પાછળ પ્રમાણીકતા અને સત્યનિષ્ડા રહેલી છે, પછી બલે તેમાં ઘાતકી પણું ગમે તેટલું હાય. તેના વીરાષ્ટ્રી તત્વાને વિધે શું એ વસ્ત કહી શકાય ખરી ? શું તેએાનામાં ખરેખર પ્રમાણિકતા અને મૃત્યનિષ્ઠા રહેલાં છે? કે પછી તેએાનામાં સ્વાર્થ વૃત્તિ અને અમુક પ્રમાણમાં દ'ભ રહેલાં

ળીન-ગાેેેે સવાલ એ આજે સાઉથ આફ્રીકાના સૌથી માટા સવાલ છે. સારી હાે યા ખરાબ. નેશનલીસ્ટાની એ સવાલ વિષેની ચાકસ નીતી છે. એજ વસ્ત યુનાઇટેડ પાર્ટીને વિષે નથી કહી શકાતી. તેએ પ્રમાણીકપણે એમ નથી કહી શકતા કે એ બાળત માં તેઓ નૈશનલીસ્ટાની સાથ ઘણે અંશ સંમત છે. એ નીતી સદ'તર અન્યાયી અને અનીતી ભરેલી છે એ ઇન્કારી નહિ શકાય. આથી યુનાઇટેડ પાર્ટી અને ઠેંક ઠેંકાણે કદી નથી અને ટાર્ચકમાન્ડા ગમે તેટલા શાર કરે પરંત જ્યાં સધી તેઓ ની નીતી સત્ય અને નીતીના પાયાપર રચાયેલી નહિ હાય ત્યાં સુધી તેઐાનું કશું નહિ વળે. નીતી અને ધર્મના ળળા અનીતી ના અને અધર્મના ળળાને દાળી કારથી સ્વતંત્ર રહી પાતાની રાજ્ય હેઠળના જરમનીતું રમરણુ દેવાના અથાગ પ્રયત્નાે કરવામાં

નહિ આવે તાે અમ**ને બય છે** નેશનહીસ્ટાનું જોર વધતું જ અને છેવટે જેમ જર્મ<mark>નીમાં</mark> િ લશ્તું થયું હતું તેમ તે અને તે જ આ મુંદર દેશના નાશ થળ

### નાંધ

શ્રી. મણીલાલ ગાંધીના ૬ થી. મણીલાલ ગાંધીએ જે એ દીવસના ઉપવાસને તપ શકે કર્યા તેના આજે ગુરૂવાર તા. ૨૭–૩-૫૨ છેલ્લાે દાવસ છે.

આ અલ્લાડીયામાં તેઓએ ઠીક િ <u>ત્રુગી વેદનાએ સ**હીં** અને</u> પણ ઠીક ચ્યાવી ગઇ છે. વજન ૧<sup>૦</sup>૦ છે એટલે કેમા ૨૧ દીવસમાં ર રતલ વજન ખાેયું છે સામવારથી 🗀 સવૈદિયમાં પ્રાર્થના કરવા ચાલીને જ શક્યા ન હતાં. આથી સાંજની પ્રા ના રહેવાના મકાન સામે "' . ભુવન'' સામે કરવામાં આવે 🕏

ઇશ્વરની કૃપા **હ**શે તે**ા આ**જતે દીવસ પસાર થયે। કાલે એટલે 😬 તા. ૨૮ મીના સવારના અહ જાહેર પ્રાર્થના કરવામાં આવશે ત્યાર પછી એારે જેના રસ લઇક જિય વાસ છેાડશે.

આ ત્રણે અદુવાડીયા તેઓએ 'ઇન્ડિ અન એ પિનિઅન'ના તંત્રીલેખ લખ્યા છે. અને એ લેખના પ્ર<del>ફે</del>ા પ**થ સુધા**રી શક્યા છે. આ ઉપરાંત મુલાકા**તી** એાને મળવાનું અને સાધારણ વાતા કરવા कें2ेेंसी तेओ। शકती धरावी र**वा**। છે એ ઇચરી કૃષા છે. રાજના સંદેશા એ અને શુબેચ્છાના પંત્રા અને અપા એાના રાજ્યના ખત્રરાથી માહીતમાર રહેવા તેએ તે ઉપર પણ ધ્યાન આપે છે. સંકાેદીશ ચર્ચાના નેતાએ, **દક્ષિય** અાકીકાની રંગ**લેકની ની**તીને લીધે અહિં આવવાનું **માંડી વા**ળ્યો

રકાટીશ ચર્ચના નેતા, ડેા. ડજાન્યુ. વાઇટ એન્ડર્સન, આવતા મહીનામાં દક્ષિણ આર્રોકા આવવાના હતાં, ૫૫ અહીંના રંગબેદની નીતાને લીધે ઐમને હવે આવવાનું માંડી વાલ્યું છે. એક નિવેદનમાં તેઓ જણાવે છે - કે-વાન રીળીક ઉત્સવની સમીતાને મેં જ્યાંતી દિધું છે, કે હું આવી નહીં શકું, કારથ માર્ક (યાં આવવું, કદાચ અમારી ચર્ચ તરફથી ત્યાં થઇ રહેલા કામને તુકશાન પહેાચાડશે, કારણુ મારી **હાજરીના**  ઋતર્ય થઇ શકે છે." ડા. ઋન્ડર્સન તા આવવાતા સમાચારથી, ઘણા લોકા ઋ ઋડનખરામાં મીટીંગા અને કાગળા લખ વિરાધ દર્શભ્યા હતા. દક્ષિણ આદીકામાં વસ્તા ઘણા રકાટસતે આથી દુ:ખ થશે, પણ ડા. ઋન્ડર્સન, અહીં આથી રહેલા કામને તુકસાન પહોંચાડવા ઇચ્છતા નથી. ઋંડન અગાની પ્રેસીબીટરીની પરદેશી માર્શલ અપીનીએ જણાવ્યું હતું કે તેઓ દક્ષિણ આદીકાની રંગબેદની નીતીના વીરીધ કરે છે.

### દક્ષિણ આદ્રીકાના સવાલ

યુનાઇ2ડ નેશન્સના જનરલ સેકેટરી મી. ટીમવીલી. વિચારમાં પડયા છે કે, **ીંદ–દક્ષિણ આ**ક્રીકાના સવાલમાં એમ તે પડવાના સમય આવ્યા છે કે નહીં. જાન્યુઆરીની ૨૨મીએ પેરીસમાં જન-રલ એસેમ્બલીએ નક્કી કર્યું હતું કે, માર્ચની ૧૨મી સધીમાં દક્ષિણ સ્માફીકા તથા હોંદ અને પાશીસ્તાન તરફથી છે प्रतिनिधिओ नीभवा अने ओक त्रख-માશસની સમીતી યાજવી, અને આ એ **દેશોએ** મળીને ત્રીજો પ્રતિનીધી નીમવા, અને આ ન બની/શકે તા, <u>યુનાઇટેડ નેશન્સના જનરલ સેક્રેટરીએ</u> એને નીમવા. જો દર્દાવસમાં કાંઇ જ ન યાય તેં સેક્રેટરીએ પાતાની મદદ આપવી, આ અરસામાં પત્રવ્યવંદ્વાર માયા છે. અને દક્ષિણ આદીકા લાટા **ધાટ કરવાને ત**કમાર છે. પણ સનાઇટડ **નેશન્સે કહેલી શર**તા સાથે ન**હિં**, અને તે આપ અનેરીયાત્ર એક્ટને થાડા સમય માટે મુક્તવી રાખવા તર્ધવાર નથી.

એમ જાણવામાં આવ્યું છે કે હવે હીંદ-પાકીરતાન-દેલીણુ આફીકા અને મેકેટરી વચ્ચે વાતા થશે અને શું કરતું તે નક્કી થશે.

**ઢાર્ચ કમાન્ટા** શિસ્ત માગે છે શુક્રવાર તા. ૨૧મી માર્ચના રાજે. જોઢાનીસભર્ગમાં ટાર્ચ કમાન્ડાના નેતા. મી. એ. છ. (સેલર) મલાને એક નીવેદન બહાર પાડી જણાવ્યું હતું કે -''છેરતા થાડાક વખતમાં, પ્રધાન મંત્રી, ડાે. મલાને ટાર્ચકમાન્ડાે ઉપર એવા આક્ષેપ મુક્યા હતા કે. ચ્યા સંરયા કામ્યુનીરટાના હાથમાં છે. અને તેને લીધે, બીન-ગારાઓમાંન, અમુક બેજવાબદાર લોકાની ઉપર ·અઇચ્હનીય પ્રભાવ પડયા છે. આચી અમારે જણાવવું પડે છે કે જે લોકા ડા મધાનના વાક્યાયી ઉધે રસ્તે ચઢી ગયા હૈાય અને જેમના મનમાં ટાર્ચ કમાન્ડા માટે ખાટા ખ્યાલ હોય. એ લો ઢોને માલુમ થાય કે અમે ઢા⊎પણ न्यतना क्षयहा ते।ऽवाना, व्यथवा का<del>ठ</del> પણ જાતના આવા બનાવામાં ભાગ લેવાના નથી. ડાે. મલાનના વાકયાને તા તમારે એક ડરી ગયેલા રાજદારીના શખ્દ માનીને બુલી જવા જોઇએ. ગયા વર્ષે કેપટાઉનમાં થએલ તાેકાન માટે

સુક્ર્યા હતા, પચ્ચુ સરકાર આતી તપાસ કરવાની તક્ષીક નહેતા લીધી. છેલ્લા થોડાક વખતમાં પ્રધાન મંત્રીએ પોતા ના ભાષણુંમાં જે શબ્દો ઉચાયો છે તે માટે અમને ચિન્તા થાય છે. સરકારે દેશને કરી એકવાર દગા દીધા છે. તેઓ સારા અને નરસામાં દરક નથી જાયુતા સરકારને કંકન કાયદેસર રીતે જ હરાવી શકાશે, પચ્ચુ રાજનીતીક રીતે પણ તેમને હરાવવા પડશે, અને આતે માટે ટાર્ચ કમાન્ડા અને બીજા વાયા દક્ષિણ આદીકનો પોતા નું ળતનું કરશે, કે નેથી દક્ષિણ આદી કામાં એક સારી અને જવાયલાર સર કાર સ્થપાય.

### આ સવાલ પર 'રેન્ડ ડેલી મેલ'

'માર્ચ રરમીનું '<del>રેન્</del>ડ ડેલી મેલ' પાતાના અગ્રક્ષેખમાં લખે છે કે–''રકાટ લેન્ડના ચર્ચના રેવ. ડબ્સ્યુ. ડબ્સ્યુ. એન્ડરસને જે અહીં ન આવવાના નીર્ણય કર્યો છે તે કદાય, ખાટા પથ હેાય, પણ એનું-કારણ જે છે, તે તા આંપણે બધા સારી રીતે જાણીએ છીએ. રેવ. એન્ડર્મનને ક**ડે**વામાં આવ્યું છે, કે જો તેઓ સરકારના આમ'ત્રણનાે રિવકાર કરી અહિં આવે તા લાકા એમ માનશે કે તેઓ અહોં ની સરકારની નીતીને ઉતેજન આપે છે. પણ આધી તેમને ડરી નહેાતં જવં ભે⊎તું, કારણ દક્ષિણ આદ્રીકામાં તે**ા** કાંઇજ આ વાત માર્નેત નહી, અને રફાટ-લેન્ડમાં લણા ઓછા એમ માનવા તઇયાર थात है, रेक. ओन्डर्सन केवा प्रअप. વાન રીખીક ઉત્સવમાં હાજરી આપી-મલાની ઝમને ઉત્તેજન આપે છે. ડેા. એન્ડર્સનના નીર્જાયથી એમ લાગે છે. 🕽 અહીં હવે કાેઇ પણ જાતના બીજો પક્ષ નથી રહ્યો, અને આથી ઘણા વીચારવાન લાેકાને દુ.ખ થાય છે, એમના આવવાથી ઘણા લોકોને હિમ્મત અને આશ્વસન મળત

છતાં ડેા. એન્ડર્સનના નિર્ણુધની દીકા કરવી સહેલ નથી સરકારતે ના પાડીતે સરકારતે તેઓએ બાહા પાડવા છે, તે પરથી આપણે જોઇ શકીએ છીએ કે કેટલી હદ સુધી દક્ષિણ આફ્રીકાની નીતી પરદેશમાં ધૃણા ઉત્પન્ન કરે છે

# મીસીસ રૂઝવેલ્ટ ભારતમાં

કમાન્ડો માટે ખારા હોય, એ ન્યુ દિલ્હીમાં તા. ૧૫મી માર્ચના લોકોને માલુમ થાય કે અમે કાેં કાય અંગે અરીયન રિલેશન્સ એરરગનાં કરેશ ન જતાના કાયદા તો હવાના, અથવા કાેં કંબ્યું અને કાઉન્સીલ એર વર્લ્ડ પણુ જતાના આવા બનાવામાં ભાગ એર્ફર્સ તરફથી, યોજવામાં આવેલા લેવાના નથી. ડા. મલાનના વાકપોને સમાર, બમાં, બાલતા શામતી રૂઝવેશ્ટ, તે તમારે એક ડરી ગયેલા રાજદારીના શબ્દ માનીને બુલી જવા જોકએ. ગયા સ્રીશ ત્યારે અમેરીકાના લોકોને વર્ષે કેપટાઉનમાં યએલ તો દ્દાન માટે એના ખ્યાલ આપીશ કે, હીં રે પ્રજ સરકારે ટાર્ચ કમાન્ડા ઉપર આલેપ સત્તાકરાજ રથાપવા માટે કેટલા પ્રયત્ કર્યો છે. જે શાંતા અને શિસ્તથી આ સુંટેણી થઇ છે અને લાેકાના પ્રજાસત્તાક રાજ્યમાં વિશ્વાસ છેએ બધું, અમેરીકા જેવા માેટા દેશને શાખવાની જરૂર છે.

હીંદમાં મારૂં જે રીતે સન્માન થયું છે એવું મારૂં સન્માન બીજે ક્યાંય નથી થયું. અમેરીકાએ હોંદને અનાજ માકલવામાં ઢીલ કરી છે એતા અર્થ એ નથી કે અમેગીકનામાં સહાનુભતી એાઈ છે, અમરા મદદ આપવાની १ति व्याष्ट्री छे. आले अभेरीक्री। પાતાના, સતાલાના ઉકેલ કરવામાં એવા ૫ડયા છે, 🍹 કમનસીએ, તેઓ દ્રનીયાના બીજા લાેકાના દુઃખને સમજી યા જોક નથી શકતા. પણ હવે અમેરીકામાં લો**ઢા સમજવા** લાગ્યા છે કે હીંદ પાતાના આર્યીક સવાલાના, હીંમત અને વિશ્વાસથી સામના કરી રહ્યું છે. હું અમેરીકા પાછી કરીશ ત્યારે મારા લેકોને જણાવીશ કે મીત્રતા બાંધવા માટે, તેઓએ બીજાના દ્રઃપ્ય અને જરૂરીયાતા જાણી લેવા ov3री छे.''

આ અવસર ઉપર ભાલતા શી. બી. એત. રાવઐ જહ્યા યું કે-''હીંદ અતે એત. રાવઐ જહ્યા યું કે-''હીંદ અતે અમેરીકા વચ્ચે જ્યારે સંબંધ બગડપા હતા, ત્યારે પણ હીંદમાં, અમેરીકાના એલગીઓ તરફ મીત્રતા બતાવવામાં આવી હતી. શ્રીમતી રૃઝવેલ્ટ પાતે જેનેક શકે છે, કે એક બ્લિક્તની આખા દેશ ઉપર કેટલી અસર પડી શકે છે. એ શકિત તે શી. વીતોબા બાવેનું મહાતમા ગાંધીજીનું કાર્ય છે.''

### પરસુરણ

— ગયા અઠવાડીયામાં ડરખનમાં નાટાલ ઇન્ડિઅન એરિયનાઇઝેશનની કોન્ફરન્સ માં જણાવવામાં આવ્યું હતું કે, હિંદ ની સરકારે હેંદિથી નસી માકલવા માટે પાતાની તાધ્યારી ખતાવી છે, જેથી અઢીની છાકરીઓને તે નસીંગ માટે ઉત્તોજન મળે. કંારબનાઇઝેશને એક દ્રાવમાં સરકારને અરજ કરી છે કે આ નર્સોને દક્ષીણ આપ્રીકા આવવા ની પરવાનગી આપે.

--- ૧૮ મી માર્ચે જોહાનીસળર્ગમાં સેન્ટ 'પેટ્રીક્સ ડે'ના ખાણામાં ભાવલ કરતાં મી. તેાડી, પાસ્ટમ અને ટેલીમાકના મંત્રી એ જણાવ્યું કે "દક્ષિણ આપીકા માં ફ્રામી સવાલ છેજ નહીં. આ બધું આપણે છાપામાં વાંચીએ છીએ પથ સાધારણ માણસામાં તા વેર નદા પણ એક બીજા તરફ સહાતુલતી છે.'' મા ખાણું આઇરીશ કલચરલ સાે-સાયટી તરફથી હતું. મી. નાડીએ વધુમાં કહ્યું કે ''એમને ઘણા અકસા છે કે, હજાં ઘણા દક્ષિણ આદ્રીકના સાચા દક્ષિણ આસીકના નથી થયા. માપ્રીકાનરની, ઇચ્છા છે કે તે એ≱ કામ તરીકે ઉભી શકે અને આ દેશ એમના છે એમ માની શક્ત.

— જોહાનીસખર્ગમાં પશ્ચીમ વિભાગ માંથી તેટીવાતે કાઠવાના વાચારતા વીરાય કરતા. આદીકન તેતા ડા. ખુમાએ, તેટીવ એફેસના મંત્રી ડા. ખુમાએ, તેટીવ એફેસના મંત્રી ડા. વરવુર્ડ ને તાર કર્યો છે. અને એમાં એમતે જણાવ્યું છે કે, ''આથી, તેટીવા તી રહેવાતી હાલત વધુ ખગડશે. અને વધુ લોકા ઘરભાર વગરના થશે, અને આથી હુલ્લડ, તાદ્દાન, અને અનીતી યવા પણ ભા રહે છે.''

—માર્ચના રર પીએ એક તીવેદન રજી કરતા, ''કલર્ડ પીપલ્સ તેશનલ યુની પન" જણાવે છે કે ''દેશના પાંચ વિદાન જબેએ જે કલર્ડ મત લીધે નીર્ણય ખહાર પાડમાં છે. તેથી હજારા કલર્ડીના મનમાં જે ગારાઓ માટે ઝેર છેલ્લા થાડાક લખતમાં દાખલ થયું હેતું તે દુર થયું છે.'

—પાકીરતાનના પરદેશ મંત્રો સર ઝ્રક્ક્લા ખાતે, કરાચીમાં માર્ચની ૧૮ મી તારીખે જણાવ્યું કે, પાકીસ્તાનની સરકારે, દક્ષીણ આપ્રીકાની સરકારતે પોતાનો વીરાધ દર્શાવ્યા હતા કે, ત્યાં વસ્તા પાકીસ્તાનીઓ ઉપર ગ્રંપ એરી પાઝની કાયદા લગ્ન પાડવા પણ ખેદ સાથે જણાત્રવું પડે છે કે, એતો ક્રાઇ પણ જાતતા પ્રભાવ પ્રશે નથી.

# અખંડ સાભાગ્ય

((GLIS))

અખંડ રહે સૌભાગ્ય તમારાં, કુમકુમ કંકણવાળા. દેવી ઘર ઘરનાં અજવાળાં.

બાલે રિવ સમ ક્રુમકુમ ટીલડી. પ્રગટે પાવકજવાળા ખાળે પાપ નિરાળાં…અખંડ, કર્યુપ્રિય રહ્યુક'તા ક'કહ્યુ રેલે, સંગીતની રસધીરા, રહ્યુંકે રહ્યુંકે બહ્યુકા વાગે નહ્યુંદલના વીરાના. દેવી ઘર ઘરના અજવાળાં…અખંડ.

સીતા, સાવિત્રી, અનસુયા, અફન્ધતીની હાયા. સુર્તીમંત ''દ્રોપદો'' બહિત ગીત તુજ જગે સર જયા. અખંડ રહે સૌભાગ્ય તમારાં.

## સત્યાત્રહ શું છે?

જ્યારે હોંદમાં અસહકારની ચળવળ શારૂ થઇ અને રાયલેટ એક્ટ સામે વિરાધ શરૂ કર્મી ત્યારે બહાર પાડમા हता ते "भढादेव देशावनी डापरी પુરતક પાંચમા''માંથી અહીં અમારા વાચકાના લાભર્થ ઉતાર્યી છે. આ દેશના દાલના કંટાકટીના વખતમાં આપણને તે માર્ગદર્શક ળનાે એ આશાએ. - અ ઇ. એા.]

( स्पत्माग्रद् नवे। शक्ट छे, पश्च ने तत्वाने। से स्था छे से ते। અનાદિ કાળતું છે સત્યાપ્રદ્રનાે શબ્દાર્થ તા આટલાજ છે. સત્યના આગ્રહ, અને આપ્રદથી જે બળ ઉત્પન્ન થાય 🙀 તે બળ. - આપણે અલારે સલાગ્રહ ને એક શકતી રૂપે વાપરીએ છીએ એટલે કે સહાના આગ્રહ કરવાથી ઉત્પન્ત થતી શકતીને આપણે રાેલેટ કાયદારૂપી સંકટનું નીવારણ કરવાને સારૂ વાપરી રહ્યા હતા. સત્ય ઐજ ધર્મ છેએ એક સિદ્ધાંત છે. પ્રેમ એજ ધર્મ છે, એ બીજો સિદ્ધાંત છે. ધર્મ ક્રોઇ એ દ્રોતા નથી. એટલે સલ એ પ્રેમ છે અથવા પ્રેમ અ સત્ય છે. વળી વધારે વિચાર કરવા બેસીએ તેા આપણને માલુમ પડશે **કે** પ્રેમ વિના સત્વનું આચરણ અશક્ય છે. તેથા સત્યના શકતા એ પ્રેમના શકતી છે, એટલે આપણે વેર બાવ રાખાને \દુ:ખાનું નિવારણ નથી કરી શકતા. 'આ વાત ગુઢ નથી, પણ સમજવામાં સાવ સહેલી છે. આપણા 4न्त्री धार्मने विशे आपये ले⊌से છાએ કેતે પ્રેમ અને સત્યથી બર્યા હૈાય છે. બાપ દિકરા વચ્ચેના સંબંધ, સ્ત્રી પુરૂપ વચ્ચેના સંબંધ ડુંકામાં કૌડુંબીક બધા સંબધામાં આપણે ઘણે ભાગે સત્ય અથવા પ્રેમની શકતી જ જોયાં કરીએ છીએ, એટલે આ-પણે જાણે અજાણે પણ સત્યાત્રહી દ્વાપ્રએ છીએ. આપણી પાતાની જીદગી ઉપર આપણે તજર ફેરવી જઇ શંતા આપણને માલુમ પડશે. કે આપણાં સમાં મેંગંધીઓ સપ્થેના વર્તનમાં જજારમાં નવસા નવાસ વખતે તા આપણે સત્ય અને પ્રેમને વશ યએલા દ્રાષ્ટ્રિએ છીએ. માણસ હંમેશા સવારથી ઉઠીને સ્તા લગીમાં પાતાનાં બધાં કાર્યોમાં જીઠુંજ બાલે છે, જુદુંજ આચરે છે, વેરબાવધી બધી દ્રાય છે, એવું કાંઇ જ નથી. જ્યારે સામસામાં સ્વાર્થી ઉત્પન્ન થાય છે ત્યારે જ સત્યાપ્રહના, પ્રેમબળના કાયદાને અંતરાંય આવે છે. કેમ કે સામ સામેના રવાર્યતું ધર્પણ થાય છે, તેમાંથી રાષ, દેષ, આદી અસત્યની પ્રકૃત ઉત્પન્ન થાય છે અને તેમાંથી ે ક્વિંળ ઝેરનાજ વરસાદ વરસે છે. આન

[ ગાંધી છએ આ લેખ ૧૯૧૯માં આપણે કોંદ્રે બીક સંબંધમાં લાગુ પાડી એ છીએ તેજ ધારણ આપણે અરસ પરસ એક ળીજા સર્ગા સંળધીઓના સંબંધથી મોડીને રાજા પ્રજાના સંબંધ મુધી અને છેવટે ગ્યાખા જગતના સંબંધમાં લાગુ પાડવું જોઇએ. જે પુરૂષ કે સ્ત્રી કોંદુંબીક સંબંધને क्याणणतां नथा ते को अनुष्य शरीर ધારહ્ય કરનારાં છે છતાં તેઓ પશ્ સમાન અથવા જંગલી ગણાય છે. तेओओ सत्याग्रहने। अयहा ज्यस्ये। ज નયા. જે કોંદું બીક સંબંધને ઐાળખે છં તે પૈલા પશુ જીવનમાંથી કાંઇક दरल रे भुक्त थया नेओं से से भानी લીધુ કે કોંદ્ર'ખીક સ્વાર્થ જાળવવાને સાર્ક આપ્યું જગત ડુબે તેા પૂછ્ય શું ? એટલે તેઓના સત્યાયક એ સમુદ્રમાં રહેલા બીંદના કરતાં પણ ઓછા છે. એથી ચહતી પંકતીના માણસા પાતાના ગામનાને પાેતીકા માના, અને તેઓ ની વચ્ચે સત્યાગ્રહના કાયદાના અમલ કરશે અને જેમ કુઢુંળના માણસા એકળીજાની સાથે દમેશાં વલ્લાડ કરવાને ખદલે પ્રેમને વશ થઇ, સ્વાર્થ ના ત્યાગ કરશે, તેમ અંક ગામમાં રાણસા કરશે. તેથી આગળ વધર્તા પ્રાતિક છવનમાં સત્યામદ દાખલ કરી પ્રાંતના ળધા લાકાને પાતાના ભાઇભેન સમજી માણસ અરસપરસ પ્રેમ શકતી થી પાતાના વ્યવહાર ચલાવશે એથી આગળ વધલી પ્રજા જેમ કે હીંદુરતાન ની, જીવ જીદા પ્રાંતાના માંદાને પણ પાતાનાં બાઇબેન સમાન પ્રશીને અરસ પરસના વર્લ નમાં સત્યાગ્રહના કાયદા લાગુ પાડરો. આ જમાનામાં સાધારણ રીતે આથી વધારે અત્ગળ પૃથ્વીના રાષ્ટ્ર લાકા ગયા નથી. પણ ખરૂં જોતાં તે**ા એક પ્રજા અને ખી**જી પ્રજા ની વચ્ચે વિરાધ હેાવાનું જરાયે કારણ ન હોવું જોઇએ. આપણું જીવન જો સાધારણ રીતે વિચાર રહીત ન હાય, અને જો આપણે ચાલતી કઠીઓને, ચાલતા િચારાાં ચલણી નાણાની માફક તપાસ્યા વિના સ્વીકારી ન લેતા હાઇએ તા આપણે જરૂર જોઇ શાપાસં કે જેટલે દરજા આપણે બીજી પ્રજા ઓ સાથે દેશ રાખીએ. તેટલે દરજજે આપણે સત્યાત્રહના કાયદાર્થી વિમુખ રહ્યા છીએ, અને નેટલે દરજજે આ-પણે પશુપણામાંથી મુક્ત નર્યા થયા. મનુષ્ય માત્રના પુરુષાર્થ, એટલે સ્ત્રીઓ તા તેમજ પુરૂપાતા પશુપણામાંથી મુક્ત થવામાં જ છે. આનાથી ખીજો જગતમાં ધર્મ નથી. સંપ્રદાયા, પક્ષા દેવળા હવેલીઓ એ આપણને भा सत्यात्रद्वना रस्ता उपर क राजे ताल अने तेटले ल अशे साधन તરીકે કામનાં છે. હોંદુરયાનમાં આ-પથ્યુને આ વરતુ પુરાતન કાળથી પણ જરા વિચારીએ તાે જે ધારણ શાખની દેવામાં આવેલી છે. અને

તેથીજ વસુધા, એટલે જગત માત્ર કુટુંખ છે, 🔊 મહાવાક્ય આપણને બહાવવામાં આવેલું છે. અને દૃ અનુભવપુર્વક ક**હે**વા ઇચ્છું છું કે **હ**રેક अन्त पीतानुं अन्त छवन सत्याअदने વશ થકને સંપુર્જાતાએ પાળી શ} છે. એટલુંજ નહીં, પણ સત્યાપ્રહને વશ થયા વિના પ્રજ્ત છવન સંપર્ખતાએ પાળીજ ન શકાય, આર્નું નામ ધામિક જીવન છે. જે પ્રજા બીજી પ્રભાની સાથે લડાઇ કરે છે એ પ્રજા એ ધાર્મિક છવનના થાડે ઘળે અંશે ત્યામ કર્યો છે. દીંદુરથાન આ તત્વ આપ્યા જગતને આપવાને લાયક છે એ મારા વિશ્વાસ હું કદી છાડી શકવાના નયાઃ એ પ્રીંઠ ત્રદ્રામાં બધા હોંદી—સ્ત્રીઓ, પુરૂપા બધી ત હીંદુ હેક કે કુસલમાન, ધ્રિયતી કે પારસી 🥻 યહુદી, એ બધાઓ બાગીદાર થાય એમ હું ઇ મું છું.

### વિજ્ઞાન

પાણી કેમ ન ખળે? ળસુ કહે, 'હે' છકાકા, આ રપીરીટ પાણી જેવા ક્રાય છે છતાં એ ખળે લેને આ પાણી કેમન બળે?' 'ન બળે, કારણ કે એ પાણી છે.' 'એમ નહિ, મારે તે৷ એ જાણવં છે કે જે કેમ ન બળી'

બળવું શું તે જાગવું પડશે. હવા એ કેટલાક વાયુની બને**લી** જેમાં આક્સીજન એ મુખ્ય છે. 🖚 એક્સીજનને પ્રાથમાં પણ કર્યે 🖗 भीन्तं देखाः तत्वे। अने દ્રાય છે. આમાં કારળન અને ડોજન મુખ્ય છે.

જે વસ્તુળળે છે તેમાં અના અથવા તા એમાંથી એક પુષ્કળ ß.

સ્પીરીટ ખળે છે તેમાં સ્મા છે, ચાસતેલ ખળે છે તેમાં આ છે. કેલ્લમાં બળે તેમાં આ હૈાય 🗅 ખળે લાકડ્રે होत छे.

'અતે પાણીમાં નધી ?'

'એ તો તું સમછ ગયે**ા ક્રોક્સ**. પણ એ કેમ નથીએ તને કહું પાણી આ ઢાઇડોજન સાથે એંગ મળે છે ત્યારે બને છે. એ બે ચ્યમુક પ્રમાણ માં બોર્ગા છે ल भी भने छे.

ખ્યુ એકાએક બાલી ઉદ્યો. ૧ પાણી તેા વરસાદ્યી આવે છે તે? 'તા એ મિલાવટ ત્યાં **થતી હ**શે.' 'હાયડોજને એાકસીજનની 🥫 ે પુરતા પ્રમાણમાં મળી લીધું ક્રાય ે भेटले ६वे. भणवाप**ध्** नया र**ई**तुं

પછી એ શી રીતે બળે '' 'એમ' ત્યારે પહેલાં તે! તારે

### યુનીયન પ્રોંટી<sup>'</sup>ગ વક્સ'

(ખુક સેલર્સ, સ્ટેશનર્સ અને જનરલ ડીલર્સ) દરેક નતા અર્બી, હદું, ગુજરાતી, અંગ્રેજી, દ્વીંદી ભાષામાં બધા વિશયના પુસ્તકા-કાતાઓ-કુરાને શરીફા હમેશાં માટા જથ્થામાં આવે છે. -યુનાની-ગૈદ્દશીય-સ્વદેશી દ્વાઓ-અત્તરા હમેશા મળશે.

ધા ઈઝા ઈચ્લારા-ગુજરાતી લેટર રાઇટર (પત્ર વ્હેવારનુ પુસ્તક) ળૃ! " " " " શચર (ઘર બેઠા અ'મેજી શીખવાનું " ળૃ!દ " લીટલ પાકેટ ગુજરાતી હું અંગ્રેષ્ટ ડીક્ષનરી ૮૦૫ પાના હx૪ ૬૬ " પીયુપીલ " ઇન્સીશ ટુ ગુજરાતી ક્ષેત્રનરી ૮૦૪ પાના પ×કે ફ! " પાયુપીલ " ં ટું " ડાક્ષરાતી દેશક પાના પ×ક ફ!-" માર્ચ " ં ટું " ડાક્ષનરી ૮૧૬ પાના પ×ક ફ!-" " ઓન ગુજરાતી ટું અધ્યેજી " ૧૧૫૨ પાના પ×ક શી. ૧૦-૬ ધી સ્કુઉન્ટ લીટલ ગુજરાતી કુ અંગેઝ ડીક્ષનરી " ૩૩૫ 9x4 30. 11-1.

ધી સ્કુઉન્ટ લીટલ ઇચ્લીશ હ ગુજરાતી ડીક્ષનરી ૪૩૩ યાના હ×પ શી. ૧૦-૧.

ધી ક્રોનરેન્સ ઇગ્લીશ હુ ગુજરાતી હોદ્દાનરી છઠા પાના ૧૦x૭ ૨૫/– શાળા, પ્લાંગી ગુજરાતી શબ્દકોય ૮૧૩ પાના ૧૯x૭ શી. ૨૫ •. અસલ ગુજરાતી ખાળ પાેથી ૯ પેની નંત્ર શી. ૭-૦ ડઇન. દેશી હીસાખ ૯ પૈની નેંત્ર શી. ૭-૦ ડાઇન. અસલ નવ સુગ " બાળ પાયા શા. ૧-૦, પ**હે**લા ૧/૬ બાછ ૧/૬ ત્રીછ શા. ર-૦, ચાંથી શા. ર–૩. વિદ્યાપીઠ ગુજરાતી મહેલી શા. ૧-૧ બીજ શા. ૧-૨ ત્રીજ શા.

વ⊸૦ ચાથી શા. ર-૩ પાંચમા શા. ર-૩ છડી શા. ર-૯

એ સીવાય બીર્જ અનેક જાતના વાંચનના પુસ્તકા-દીવાળા અંકા, દીવાળી કાડ –ધાર્મીક પુસ્તકા લીગેરે સ્ટાકમાં રહે છે ગાઉ આપને એઇલી વસ્તાઓની લીસ્ટ માહલશા તા હાલના ભાવ લખી જણાવીશું.

એક વખત પધારી અથવા એાસ્ડર આપી ખાત્રી કરો. વી. પી. (C.O.D.) થી મ'ગાવનારને શી. ૧ વધુ ભરવી પડશે.



### INDIAN OPINION

### ''રામનવમી"

લેખક: ઉમિયાશ'કર જોખાકર

સાધુનાં

श्रीकृष्ण परभातमाञ्चे गीतामां अर्जुन ते हुईं छे है वे अर्जुन! ज्यारे ત્યારે ધર્મની હાતી અને અધર્મની वृद्धि शाय छे त्यारे त्यारे हुं अपवतार ધારણ કરૂં છું' વળી સાધુ પુરૂષાના રક્ષણ માટે, દુષ્ટાના વિનાશ માટે અને ધર્મની સ્થાપના માટે હું **યુત્રે યુ**ત્રે પક્રદે છે.

Guरे। इत Gिहत प्रभाशे इ'स, जरा સંધ શિધાયાલ, આદિ દુષ્ટોના નાશ કરવા શ્રીકૃષ્ણે જન્મ લીધા, તેજ પ્રમાણે રાવશ-કુંભકર્ણ-વાલિ-ખર-દુવણ, મારિચ આદિ દુષ્ટાના નાશ કરવા અને સાવ્યા ધર્મનું ભાન કરાવવા મર્યાદા પુરૂષોત્તમ ભયવાન થી. રામચંદ્રજીએ રઘુકુળમાં અયોધ્યાના રાજ્ય દશરથને ત્યાં માતા કૌશલ્યાને પેટ અવતાર લીધા. રામ તવમી એજ મહાપ્રસું રામના જન્મ દિવસ. (ચૈત્ર સુદ ૯.)

જન્માષ્ટમાં અને રામનવર્યાએ ભંને ત**દે**વારા આપણને આદર્શ સંદેશ આપે છે. એ બંને તહેવારા અપ્પણે કર્મ રીતે ઉજવી શકોએ ? આવા ત**હે**વારા તો વર્ષો વર્ષ આવે છે અને જાય છે. આપણે તેને એક યા બીજી રીતે ઉજવી 🎙 છીએ. ઉપવાસ, અક્તિ, બજન કીર્તન, પ્રાર્થના, સ્મારતિ, પ્રસાદ વગેરે **મા**વા ઉત્સવમાં પ્રધાનપટે હેાય છે. એક દેરે 🖣 સાર્ફ છે. પણ એટલું જ કરીને ખેસી રમ્મ તેહીયી એ ઉત્સવતા **લે**1 પુરેપુરા ખર આવતા નથીજ. આ तिसे आपश्चने श्रीरामयदेशना आणा એ જીવનની ઝાંખી થયા વીના રહેતી નથી. તેમના જીવનના અવર્ણનીય ર્રેલ્સ માનવ માત્રતે મુગ્ધ કરી નાંખે છે. રામચંદ્રજી એટલે આર્ય પુરૂષાના એં⊧ મહાન આદર્શનમુનાે. સમાજ ના નીર્તિનિયમાને સુરત પાલક, સમાજ તે, પ્રજાતે, અર્પણ થઇ ચુકેલા આદર્શ રાજા. રામ એટલે ગ્રાનના ભંડાર શામ એટલે અકવચન, એક પત્નીવત. રામ એટલે ક્ષમાની મુર્તી રામની સાથે રામાયખુમાં બીજા' આદર્શપાત્રા છે. માં રામના આદરોો બરા. તે પાત્રામાં પણ રામનાં જેટલીજ વિશિષ્ટતા સમાએલી છે.

લદ્દમણ એટલે વિવેક અને વ્યકાયર્ધ. પરંસ્ત્રોને માતા માનનાર, ભરત એટલે 6ક વગરની વસ્તુને સ્પર્શ પણ નહિ કરનાર, પણ હક વગરની વસ્તુને પાછી **ગાપી દેવા વિન**ંતિ કરનાર. ભાતૃભાવ **અ**તે પ્રેમના આદર્શ નમુ**રા.** સીતા એટલે બાેબને રાેબ સમાન ગયાનાર, યતિ એજ સર્વધ્ય માનનાર. સીતા મેટલે શાંતી અને સદન શીલતાના તેમ્જની નમુનેા, હતુમાન ઐટલે સદા યારીઓની સેવા અને અક્તિ કરનાર આદર્શ સેવક. ધન અને લોકેષણાના લાબા નહિ; એક મુ**ં**ગા સેવક, રાવચ્ યુંભરતારે નહિ, પણ એક સંયમી પુરૂપ.

સરૂગુરો અને આદર્શયી બરેલાં છે આજે તા આપણને રામનું એક પત્ની ત્રત જીવનમાં ઉતારનું અધર્ર લાગે. રામ-સીતા, લક્ષ્મણ અને ભરતે ચૌદ ચૌદ વર્ષ તપ આદર્યા હતાં, અને થ્લસ્થર્ય પાજ્યાં **હ**તાં. પતિ પત્ની હતાં. પતિ પતિન સાથે રહ્યાં છતાં પથુ ગઢરથ:શ્રમ ધર્મની ક્રદ્યના પશ્ તેમણે કરી નથી. આજે આપણે કેટલાં ગૃહસ્ય પ્રકાચર્ય પાળા શકાએ છીએ? રામચંદ્રજીતે સીતાજીના ચારિત્ય માટે સંપુર્ણ વિશ્વાસ હોવા છતાં ધોળી ની ટીકાએ રામરાજ્ય માટે કલંક રૂપ હતી. અને તેથી જ રામે સીતાને એક વધુ કસાેટીમાં મુક્યા. સીતાના સંકટાના બાગે પણ રામે તા પ્રજામાં એક આદર્શદાખલા બેસાડયા. રામ કૈકેયીના બે વરદાનની વાત સાંબળા મુર્છીત થયેલા પિતાની પાસે જાય છે. તેમને મુર્છીત જોઇ રામ તેમને કહે છે. l પિતાજી! આટલી નાની વાતમાં ચ્યાટલા માટા શાક શાક મારા જેવા પુત્રને ધન્ય છે કે પુત્રનું ચારિવ્ય સાં-ભળી પીતાને આનંદમાં રહેવા વિનંતી કરી. રામચંદ્રછ એટલે ચારિગ્યના નમુના રામ-સીતાના આન'દા અને **ૈભ**વા તા તેમનાં ચારિત્ય; સદાચાર અને પ્રજાભક્તિમાં નજરે પડે છે. રામ એટલે પ્રજાપેમાં રાજા. રામ વનવાસ જાય છે. ત્યારે પ્રજા દુ:ખી ચાય છે. રડે છે. તેમને પાછા ફરવા વિનવે છે. આમ રામ પ્રજા માટે અને પ્રજા રામ માટે હતાં. રામ એટલે તેજસ્ત્રીતા. પ્રભા

પરિત્રાણાય

ધર્મ સંસ્થાપના થૌય

ભરતને ગાદી મળે છે. તેથી તે હર્યમાં આવી જતા નથી પણ કહે છે કેએ હકતા રામના છે. હું તા તેમ ના સેવક છું. રામ સેવા એજ મારી રાજગાદી. રામ તેને પાતાના પ્રતિનિધ તરીકે કામ કરવાનું 'કહે છે છતાં ભરત એ તક ઝાપી લેતા નથી પણ ક્રુકારી ધારણ કરે છે. અને રામને પાછા કરવા વિનવે છે. ૧૪ વર્ષ પુરાં થતાં ભરત રામનાં દર્શન કરતા નથી. તેથી તે ચિતા સળમાવી ખળી મરવા તક્ષ્યાર થાય છે. કેટલાે વિશાદ સાચાે ભાત ત્રેમ! ભાષની મિલ્કતમાંથી ભાગને માટે ઝગડા કરનારા અને ગળા કાપવા તક્ષ્યાર થતા બાઇ બાઇઓ બરતના એંડલે પરઓને માહક પણ બળાતકાર આદર્શી જીવનમાં ઉતારે તેા બસ છે. મામ રામાયણના જીદાં જાદાં પાત્રા ચર્યના નમુના, રાજસુખ તજી એ ૧૪

આજે આ પવિત્ર પુરુષતિથિએ આપશા

"મદા પદા હિ ધર્મસ્ય ગ્લાનિર્ભવતિ ભારત, અભ્યુત્થાનમ્ ધર્મારથ તદાતમાન સુજાગ્યહ્રમ્ વિનાશાય ચ દુષ્કૃતામ્ સંભવામિ ધુગે યુગે."

> સેવા એટલે હિમાલયની અચળતા. ભાઇ અને બાબીની રક્ષા માટે તે સિપાઇગીરી ધારણ કરે છે. એ બધ શા માટે શામના સદાચાર માટે. લક્ષ્મણનો પત્ની ઉર્મીલા પથ પાતાના પતિના ચૌદ વર્ષ વિયામ સહન કરે છેશા માટે ! બાર્ઇ અને બાબીની સેવા માટે. લક્ષ્મણ સીતાના ઝાંઝરને એ છે પણ બીજા અલકારાને એાળખતા નથી, તેમણે કદી સીતા भाता तर६ ७२० ६ ६ ६ हो। दे। તે ઓળખેને? બાબીની મસ્કરી કર- . नारा अने सतावनारा रामनवभीना દિવસે લક્ષ્મણના આટલા આદર્શ ઝીલે તા ળસ છે.

સીતા એટલે શિયળ અને તપની भूती. सीताना आ मदान सहग्रहाओ તા તેનું નામ રામની પહેલાં મુકાવ્યું. આપણે સૌ ''સીતારામ'' કહીએ છીએ. રાધાકૃષ્ણ કહીએ છીએ. રામ સીતા કે કૃષ્ય રાધા નહિ શા માટે? પતિની આતા એજ પતિ ધર્મ, શીયળ એજ તેનું ધન અને પતિનું સૂખ એજ તેના સંસાર. રામનવમી સીતા, દમયંતિ, ક્રીપદી, તારામતી અને પક્ષિનીની શિયળતા અને પતિ વતધર્મનું ભાગ કરાવે છે. સીતા પરપુરૂષની સામે દૃષ્ટિ પથુ કરતા નથી. સાનાની લંકા ने अने राजभादीने ते है। इरे भारे छे. હતુમાનજી તેમને રામ પાસે લઇ જવા કહે છે પણ સીતાજી તેા કહે છે કે ઢં એક વીર પુરૂષની પત્ની છું. મારા પતિજ મને આ દુઃખમાંથી છાડાવી શકે તેવા છે. આ બધું શા માટે! આદર્શ પતિવતધર્મ, પતિપ્રેમ અને પવિત્ર શિયળના રક્ષણ માટે, આપણી મેના અને માતાઓ સીતાના જીવનમાં થી આવા અમુલ્ય આદર્શ ઝીલે તા રામનવમીના ઉત્સવ સાર્થક થશે.

હતુમાન પહેલાં સચિવના અને પછી રામના સેવક હતા. હનુમાનના પ્રવળતા તેના લક્ષસ્થ<sup>ર</sup>ના પ્રતાપે છે. હનુમાન સૂત્રિવના સંત્ર છાડી રામની સેવા રવીકારે છે. શા માટે? ઐ તા રામ . ના સદાચારી છે. સીતાના સતીત્વધી પ્રસન્ન થ⊌ તેમની સેવા સ્વીકારે છે. લક્ષ્મણની. એકનિષ્ઠ ભાવભક્તિથી માહ · અને આદર્શવાદનાં નમુનાં છે. ્પામી લક્ષ્મણ માટે ઔષધિતા આખા પદાક માતાની પીક ઉપર લઇ આવે છે. સેવકમાં અતુલ ખળ જોઇએ તે માટે તેએ બ્રહ્મચર્ય પાળવું ઘટે. હતુ-. લક્ષ્મણ એટલે તેજસ્વીતા અને હ્રહ્મ માનજ આપણને શીખવે છે કે મારા केवा श्रह्मयारी गृह्दस्य श्रह्मयारी मने।. અંપણું જીવનને મધમધતાં કરે તેવાં વર્ષ રામ સાથે વનમાં જાય છે. એની સદાચારીના સેવક બનાે. સંયમ અને

तेजस्वीता आम हरा.

રાવણ એ મહાન શંકર બક્ત હતા. વેદના પુજારી હતા. તે રાક્ષસી કે વિષયી ન હતા. રાવણે સીતાનું શિષળ લું ટવા કદી ખળાતકાર નથી કર્યો. રાવણ તા મહાન વ્યક્તિ હતી. પરા કેમી અને બહાદર હતા. કકત અહં-કારી અને અનાની હતા. મદાન્યત હતો. છતાં તેણે સીતાને જોર જાલમ થી પટરાણી ખનાવવા પ્રયત્ન કર્યો નથી. આવે! સત્તાધારી રાવણ પણ કેટલાે સંયમી હતા. સીતા ઉપર બળાત્કાર કરવાના તેએ કદી પણ પ્રયત્ન કર્મી હોામ તેના એક પશુ પુરાવા રામાયણ માં નથી.

રાવણ યત્રામાં પશુઓનું બલિદાન દેતા હતા. અને તે બલિદાન પેરતે પ્રસાદ મણી અારામતા હતા. પ્રાણી માની હીંસા કરનારા હાવાથી તે રાક્ષસ મણાયા. રાક્ષણ એટલે અનુચિત કર્મ કરનારા. આપણે પણ આજે એ રાવણની માધક શું કરી રહ્યા છીએ⊪ જ્યાં ત્યાં માંસાહાર અને મદિરાના પાન થ⊎ રજાાં છે. માંસા હાર તે। આજે હોંદુ જાતિની શકિત વધારનારં અગર શિષ્ટ બાજનનું સ્થાન લઇ રહ્યો છે. માંસાહાર અને મદિરાપાત કરવા છતાં આપણે પાતે પાતાને આર્ય-હોંદ -- અહીંસક-હોંદુધમ -- આવે ધર્મ ક**હે**વડાવ વાતું અભિમાન રાખીએ છીએ. આસ માં માંસ અને મદિરાની દુર્ગ ધ સાથે રામ-કૃષ્ણના તહેવારા ઉજવીએ છીએ. રામનવર્મી ઉજબ્યા છતાં આપણાંમાંથી अ रावधना केवी राक्षसी वृत्तिने। નાશ ન થાય તાે પછી રાવણની માક્ક આપણું પતન પણ નિશ્વય છે અનેમ માન્યા વિના ચાલવાનું નથી. આપણે તા છીએ રામ-કબ્શના આદર્શી ઝીલ-નારાં, રામકૃષ્ણુની જયંતિઓ ઉજવન નારાં, રાવણ અતે કંસ નાશ કરનાર ના વીર પુત્રા, અહિંસાના પૂજારી પૂજ્ય **ખાપુજીના અનુયાયાઓ આજે આપ**ણું की अज्ञान हुर डरीके अने के ल'ने રાક્ષસોને જીવનમાંથી જડ મુળમાંથી **હાં**કી કાઢી આપણાં પવિત્ર **હ**દયમાં રામરાજ્ય સ્થાપીએ અને રામનવમા ઉજવી રામના સાચા ભકત બનીએ.

મેં દાદરી એ તા રાવધાના સંયમનું રક્ષણ કરનારી પતિવતા ≰તી. પાતા ના પતિને તે હમેશા સન્માર્ગે દાસ્તી હતી. "પતિને પરસ્ત્રીની છાયા પહા નકામી છે." તે સમજાવા હંમેશા તે પ્રયત્ન કરતી. આ સિવાય રામાયણ નાં ખીજાં અનેક પાંતા ભાવનાસાલ

રામે મારિચના નાશ કર્યો. મારિચ એટલે કામ. રામ એટલે હાન. જ્ઞાન થી કાગના નાશ થાય છે. જટાલ પાતાના પ્રાણના ભાગે પણ તે રાવણ સાથે યુદ્ધ કરી સીતા માતાનું રક્ષણ કરે છે. જટાયુ એટલે ધર્મ. સદા ચારીતું રક્ષણ કરવા બલે ધર્મની પાંખા ક્રપાઇ જાવ પણ પ્રાણાં તે રક્ષણ તાે રક્ષેવાની સગવડ કન્ડલા પાસ થ⊎ થવુંજ જો⊎એ એ જટાયુના જીવનમાંથી શકશે, અને આ માટે કરછના માદ્રા પ્રેરણા મળે છે. રાવે ૧૫,૫૨૯ એકર જમીન દાન

શંખરી એટલે પ્રોતિ–રામ ઉપર તેને કૈટલી પ્રીતિ હતી કે તે તેના આખા જીવનને પણુ બુલી અ⊌ અને છેક શ્ર્લા વરમા સુધી તેણે રામની ઝંખના કરી. સુપ્રિવે રામની સહાય માંગી. સુપ્રિવ એટલે સંતેષ. સંતેષ અને ગાન બે બેમાં મળે તો વાલિ રૂપી ભાષનો પણ નાશ થાય છે.

કુંબકર્યું એટલે ક્રોધ, અહિરાવધુ એટલે દ્રેય, ખરદુષયું એટલે મોહ, આ બધાંતા રામચંદ્રજીએ–એટલે તાતે ~નાશ કર્યો. કામ ક્રોધ–મદ–માહ -લોબ દ્રેય એપટ રિપુઓના નાશ કરવા હોય તા અવસ્ય રામરૂપી સાચા ત્રાનની જરૂર છે.

હજારા વર્ષથી આપણે રામનવર્મી ઉજવીએ છીએ છતાં આપણાંમાં રહેલાં વટરિપ્રઓના નાશ થતા નયી તે ખરેખર અગ્રાન છે રામાયથ વાંચીને કે રામનવમાં ઉજવીને આપણે એ પત્રામાંથી આદર્શ ઝીલવા જોઇએ, કુકત "રઘુપતિ રાધવ રાજરામ, પતિત પાવન સીતારામ''ની ધુન રટીને આપણે સૂખ-ગૈબવ અને લક્ષ્મીની આ કાંક્ષા રાખ્યા કરીએ તે બધું આપણને અ•્યવહારૂં લાગે છે. આપણે પતિતા છીએ છતા આપણે પાવન થઇ શકતાં નથી. તેનું શું કારણ છે કે એ મહાન વ્યક્તિઓનાં જીવનમાંથી આપણે સદ્ ગુણા અ*ન*ે સદિચારા મ**હથ** કરતાં નથી, અગર એક દિવસ એ સદ્યુણે ને માદ કરી બીજી જ ક્ષણે **તે** બધું ભૂલી જઇએ છીએ. મહાન વ્યક્તિ એાનાં માત્ર પશામાન ગાઇને ખેસી રહી વ્યાન'દ માનવાને બદલે રામ, સીતા, લક્ષ્મણ, ભરત, હનુમાનના આદર્શી હ્રદયમાં ઉતારીએ અને આપણે સહાચારી અને શીલ ધારી ખનીએ અને પ્રભુગ્ને આપેલા આ મતુષ્ય દેહતું સાર્થક કરીએ. પ્રભુ! આપણી બધી સુટીઓ દુર કરા એજ પ્રાર્થના

ॐ અસતા મા સદ્ મમય । તમસા મા જ્યાતિર્ગમય । મૃત્યામામૃત મમય ॥

### ગાંધી ધામ

શુક્રવાર જન્યુ-મારી ૩૦ મી, ૧૯૪૮ ના દીવસે, મહાત્મા માંધીના પૃત્યુના ધાકાક કલાક પહેલા, એમના હાથમાં એક તાર મુક્લમાં આવ્યો હતો. આ તાર કરહ્યી હતો. લમબગ એક મહિના પહેલા માંધીજી એ સીન્ધી શરણાંથીએ! વિયે, આચાર્ય કૃપલાની સામે, પાતાની ચીંતા દશીવી હતી, અને એમને કરહના દિવાનને અરજી કરી હતી કે તેએ! આ લોકો માટે પાતાનું ખતલું કરે. તારમાં એ સમા ચાર આવ્યા કે, સીંધી હોંદુઓ! માટે

રહેવાની સગવડ કન્ડલા પાસ થઇ સકરો, અને આ માટે કરછના માલા રાવે ૧૫,૫૨૯ એકર જમીન લાન આપવાનું કહેલું હતું. ગાંધીજી પોતા ની ઇન્ટછાને પુરી થએલી જોવા ન પામ્યા, પણ આજે આ ૧૯૪૮નું સ્વપન સિહ થયું છે. જ્યાં થોડાક વખત પહેલા વેશન હતું, ત્યાં આજે એક મુંદર ગામકું ઉજુ થઇ ગયું છે. અને આનું નામ ''ગાંધી ઘામ''— ગાંધી જ્યાં વસે છે—એ રાખવામાં આવ્યું છે. લગભગ ૧૦,૦૦૦ શરણા ધીઓ અહીં હમણા વસે છે.

ગાંધી ધામ પાસે કન્ડલાના કિનારા વહાનવઢા માટે તર્ધયાર કરવાના ધરાદા છે. અને સ્વાયી ગાંધી ધામને અને આપા કરછને ઘણા ધાયદા થશે. કરુમાં લણી ત્યતના ધાતુઓ છે અને ખેતી માટે તેની જમીન ઝૂંદર છે. કરાચી પાક્ષીસ્તાનમાં જતાં, હીંદને પશ્ચીમમાં એક બંદરની લણી જરૂર છે. કન્ડલા આ જરૂરીયાતને પુરી કરી શકશે. પશ્ચીમ ગુજરાત, રાજપુતાના, દીલ્હી, પંજનય, પશ્ચીમ ઉતર પ્રદેશ અને કાશમીરને આ બંદર નજીક પરશે. અને કમ્મદાવાદને પણ મુંગઇ કરતા કન્ડલા વધુ નજીક પડશે. અને કન્ડલા વધુ નજીક પડશે. અને કન્ડલા સુંબઇ કરતા ૨૧૦ માઇલ દીલ્હીની વધુ નજીક છે.

ગાંધી ધામ એક મેટા પ્રયાગ છે, જેમાં જાત મહેનતથી આગળ વધતું પડે છે. આ ગામ કરાચાની ખાટે પૂર્ણ કરવા યાજવામાં આવ્યું છે. લમભગ ૮૦૦૦ મધ્ય વર્ષના સોંધીએ!

અહીં વસે છે. ત્રાઇ પ**ધ્ધ વ્યક્રિક્ષ** ૨૫ રોર કરતા વધુના માલીક ન **ખતી** શકે. અને શાસન ચલાવનારા **પથ્** સિંધા અને કરછીઓ છે.

આગે ૪,૦૦૦ મકાના અર્લી તધુ-યાર છે. જે લોકો પોતાના ઘર બાંધ વા માટે, પૈસા ઉછીના લેવા કચ્છા તે માટે સરકારે ૨૫ લાખ રૂપીયા, આપ્યા છે. આનાથી લગભમ ૨૫૦૦ વધુ ઘરા બાધી શકારો. ઘરામાં ઇલેક ઠીક લાઇટસની સમત્ર પણ છે. પાણી ની વ્યવસ્થા માટે ૧૦ લાખ રૂપીય, બાજા ઉપર મુક્લામાં આવ્યા છે. જેમાંથી ૨૦ લાખ રૂપીયા વાપરવામાં આવ્યા છે. ગાંધી ધામમાં સાંગેન્ટ જેદીવસના ૧૦,૦૦૦ ખ્લાકસ બહાર



# ત્રોસૈરી ક્યાંથી ખરીદશો ?

"બનતી ઝડપે, સારા માલ, કિશમત ભાવે માેકલાવશું" એમ અમેજ કડીએ, તેના કરતાં અમારા શ્રાહકાના સખ્યાળધ પ્રમાણપત્રામાંના થાડાંક આપીએ છીએ, તે વાંચશા જેટલે આપને ખાત્રી થશે કે "શ્રાહકાને સતાષ આપવા" એ અમારા મુદ્રાલેખ અતિશયાકિત ભયો નથી:—

ફાેન: ૨૪૮૪૫.

OPAL, GENERAL PROPERTY OF CAPE TOWN

711-30/8/57-

मार्थियां के के मार्थिया क्यांत्रे का कार्य

आता का क्या कर हार त्या प्राप्त के क्या कार्य के कार्य कार्

ગાંધીવડુ, કઠોર, ઘર–ગથ્શુ દવાએા, હવન–પુજાની સામગ્રી**એા.** સુંબર્ધ સમાચારના પંચાંગ કીમત શી. ૩–૯. પાંડે છે. જેમાંથી ૭ ઘરા બાંધી શકાય છે. પાકપ વગેરે માટે પણ એક કેકર્ટરી છે. ટેમલ, ખુરસી, કખાટ માટે એક કારખાનું પણ છે. મ્યા સિવાય, ખેતી, ડેરી વગેરેની પણ સબવડ છે, અને આ વધુ બધામાં શરણાર્થી .એાને કામ મળે છે.

૮૦૦ ખાળઢાને, એ પ્રા⊌મરી અને એક સેકનારી સ્કુલમાં શિક્ષણુ મળે છે. બાળ મંદીરા પણ છે. સ્ત્રી, પુરુવતે માટે પણ કલાસા રાખવામાં !આવ્યા છે. નારીશાળા, જેમાં સ્ત્રી સ્રોતે સિવણ ગુયણ કળા સીખવવામાં

આવે છે. દવાખાનું અને સુતીકા ગૃહ પણ છે. ગાંધી ધામની પાતાની એન્ક પણ છે. સીંધીએા માટે ગાંધી ધામ એક શરણનું સ્થાન છે.

મહાત્મા ગાંધીના હરતે ચ્યા ગામડા ના પાયા રાખવાના ઇરાદા હતા. પણ એને બદલે ફેબ્રુઆરી ૧૧, ૧૯૪૮ ના દીવસે આચાર્ય કુપલાની, દોલ્હીયી, મહાત્માજીની અસથી લઇને આવ્યા અને કન્ડલાની નદીમાં ફેબ્રુઆરીની ૧૨માંએ તે પધગવવામાં આવી. આથી ગાંધી ધામ, એક યાત્રાનું પણ સ્થળ થઇ ગયું છે

ક્રમી થઇ જરો. દરેક રેડિયાનું કેસ હોવું અત્મંત આવશ્યક છે. કેસની પાછળના ભાગમાં દરેક ચારસ ઇચે લગભગ ખરોા કાષ્ટ્રાવાળી બારીક **જાળા મુકાવ**નો.

રેડિયા સાદ કરતી વખતે રેડિયાન વીજળિક, જોડાણ કાઢ્યા પછી જ પાછળની જાળો કાઢવી. લાંખી નળીવાળા સાઇક્સના પંપની મદદથી અંદરના બાગમાં ખધી ખાજુએ જેરથી હવાના મારા ચલાવવાયા અ'દરની ઝીણી ઝીણી ધુળ વગેરે નીકળી જશે. તે પછી સહેલા⊎થી સાફ કરી શકાય એવા માર્ગોને તેનાથી સાક કરવા જો⊎એ એથી અંદરના ક્રોઇ પ**ય** ભાગને ધકઢા તા લાગતા નથીને તેની <sup>'</sup>સંપુર્ણ કાળજી રાખશા. અંદરના *રક્ર* વગેરેને વધારે હીલા કે કઠણ કરવાની તરદી કદીયે ન લેશા રેડિયા ઉધાડતી વખતે એરિયલ ને અર્થી ગના તારા નમાં જોડેલા હોય ત્યાંજ પાછા નાળી દેજો. એમાં ઉલટસલટ કરવાથી જોખમ છે. માટે ભાગે અર્થી ગના તારના ર'ગ કાળા હોાય છે. તે એરિયલના રંગ લાલ એતું ધ્યાન રાખનો.

(૧૨) સહેલાઇથી સાંભળવા માટે જરૂરી **હે**।य ते કરતાં ઉચે સાદે रेડिये। વગાડશાે નહિ!

(૧૩) રેડિયા સેટની અંદરના એરિયલ ને અર્થી ગના પ્લગ અવાર-નવાર જેતા રહેજો.

(૧૪) એરિયલ ને અર્થી ગના તારા જોડેયા પછીજ **વીજળી પ્રવાદ** ચાલુ કરજો, નહી તા વીજળીક આંચકા લામવાના સંભવ છે.

(૧૫) દિવાલથી એાછામાં એાછા છ ઈચ દુર રેડિયા રાખનો નેથી અંદરના ગરમ બોગાને ઢંડા થવા માટે ચાપ્પ્પી ને નવી હવા સહેલાઇથી મળતી રહે.

(૧૬) અવાજ સારા મળી શકે તે માટે દિવાલની સીધે સીધા રેડિયા રાખવાને ખદલે ખુણામાં ત્રાંસા રાખનો.

(૧૭) રેડિયાની દિશા ખુલ્લા ચામાન तर६ नडी, पण्ड धर तर६ राभने.

જેથી બીજા એારડાએમાં પણ સાંબળી શકાય.

(૧૮) ળની શકે તેા ખારીની નજીક રાખનો, જેથી હવા સારી મળી શકે અને ઋરયલ ને અર્થી બના તારા નજીકથી સહેલાઇથી લઇ શકાય. રેડિયા વીજળીક બટનથી પણ નજીક હોવા જરૂરી છે, જેથી ચાલુ કરવામા<u>ં</u> સુગમતાં પડે.

(૧૯) તમારા ખંડ લંબચારમ હ્કાેય તાે રેડિયા લાંબી બાજાના કરી મુકરોા પહેાળી બાજાની દિશામાં નહી, કારણ લાઉડરપીકરમાંથી નીકળતા માજળના વર્ધન માટે એ વધુ અનુકળ

(૨૦) સામાન્ય રીતે એકા વખતે ચાર-પાંચ કલાકથી વધુ સમય સુધી એક ધારા રેડિયા વાપરશા નહી; વચ્ચે અડધા કલાક કલાકની એને વિશ્વાંતિ **ગ્યાપજો;** ગ્યામ કરવાથી રેડિયાના ટકાઉપણામાં પણ વધારા **ઘશે.** 

(૨૧) રેડિયાને બની શો તેા વર્ષે દહાડે એના વિશ્વાસુ નિષ્ણાત પાસે માકલતા રહેજો.

(૨૨) રેડિયામાં ક'ઇક ગરભડ યએલી લાગે અને ખબર ન હોય તે તુરત જ રેડિયા નિષ્ણાતની સલાહ લેો. બમડેલાે રેડિયા વધુ વાપરવાયા વધુ ને વધુ ખગડતા જાય છે.

### પરસુર છ

–૧૯૫૦–૫૧ની ક્રીકેટ સીઝનમાં વધુ માં વધુ રત કરતાર પરભુભાઇ ગાવીંદ છ પટેલને લીવીંગ્સટનના જાણીતા વૈપઃરી મેસર્સ હરી માેરાર એન્ડ કા. તરકથી એક સરસ ક્રીકેટ એટ એટ આપવામાં આવ્યું હતું.

— બર્માની નવી કેબીનેટમાં, એક સ્ત્રી કે જે ખર્માના ઇતિહાસમાં પહેલી અને સબ્ય છે કે જે સરકારી વીબાઝમાં કામ કરે છે. શીમતી બા મુંગ ચેન, डेरेन मेहेर्सना प्रधान छे. तेक्श बाय. ડખ્લ્યુ ઇ. એ. ના પ્રમુખ પણ છે. કેરેન એક પહાડી કામ છે, જે સ્વતંત્રતા માટે લડી રહી છે. .

### રેડિયા વાપરનારા અા મુદ્દા ધ્યાનમાં રાખે

બહુ માટા અવાજ રાખા

(1) રેડિયાસેટ ને ચાલુ કરવાની ષ્કારના અના જીદા જીદા ખટનની કામત્રીરીથી એના કાગ પરનાં દર્શક ચિદનાથી સંપુર્ણ વાકેફગાર ,ખની બએા: શક્ય **હોય ત્યાં સુધી રે**ડિયા એક જંઢાયે વપરાવા જોઇએ. /

(रं) पीकणा आहा सार् केरीयस તે અર્થી બંકરાવી લેક આ બંને કારી રિયતિમાં છે કે ક્રેમ તેનું અવાર-ત્યાર ધ્યાન રાખેા.

(ક) તમે રહેા છા ત્યાંની વીજળી હક્તિ તમારા રેડિયા સેટને અનુકુળ છે તેની ખાતરી કરી લાે.

(૪) રેડિયાની અવાજ આપવાની યધી જ શક્તિથી કાંઇ પણ સ્ટેશન મેરા નહીં.

ત્યારે એકંદમ રેડિયા બંધ ન કરા પદેલાંને પછી જ રેડિયાના બ'ધ− યાલ બટનથી સેટ બ'ધ કરાે.

કાષ ત્યારે વીજળી પ્રવાહ સાથે જોડા ત્રીકે એ જ રીતે સેટ બંધ કર્યાવિના જ વીજળીનું ખટન અધ ન કરંશા. ોરા:ને તે પછી જ વીજળીના બટનની ડી. ટી. છાટી રાખવાથી આ મુસ્કેલી

અનુકળ રિથતિ પ્રાપ્ત કરાે.

(૭) તમે રેડિયા નિષ્ણાત કે જાણકાર ન **હે**। તે**ા રે**ડિયા ચાલુ હાૈય ત્યારે અંદરના ક્રાંઇ ભાગને રપર્શ કરશા નહિ.

· (૮) રૈડિયા ચાલુ રાખા ઉઘી જશા નહિ. તેમ અંદરના નાના વીજળી દીવા સળગાવી, કાંઇ પણ રટેશન ન આવે એવી રિથતિમાં ખીલકુલ એોછા વાેલ્યુમ પર રેડિયા રાખરા નહીં, બગકવાની ધારતી છે.

(૯) શાર્ટ વેવ પરનું સ્ટેશન લેતી વખતે ખુબ હળવે ને ધીમેથી સ્ટેશન મેળવવાના પ્રયત્ન કરજો નહિ તા તમે ધારેલું સ્ટેશન ખત્રર પણ ન પડે એ રીતે પસાર થઇ જશે.

(૧૦) અંદરના નાના દોવા ઉડી (પ) એનું 'વાલ્યમ' પ્રદેપર્ક હોય જાય ત્યારે બીજો લાવતી વખતે એ કેટલી શક્તિના છે. ક્યા વીજળી પ્રવાદ ના છે તેની ખાતરી કરી લેજો. રેડિયાના કે વીજળાના ક્યુઝ ઉડી (૬) રેડિયા સેટના ચાલુ રિધતિ જાય ત્યારે તમારા રેડિયાં વેપારીના સલાહ લેજો.

(૧૧) ધુળ, જ્તળાં, વાંદા વગેરે રેડિયા સેટમાં ન બરાઇ રહે માટે ચેડલે કે કાઇ પણ સ્થિતિમાં પહેલાં અવારનવાર ત્રણવાર મહિને સેટને ર્શિયો સેટનું ખટન ખેધ કે ચાલુ સાફ કરતાં રહેજો. અવારનવાર ડી.

# ગ્રોસરી મળવાનું ભરોસાપાત્ર મથક

# JHAVER HIRA & CO.,

Phone: 24932

118 Victoria Street. DURBAN.

માંધીવદુ, કઠાળ, હવન, પુંજાની સામગ્રી અને લગ્ન અંગેની દરેક ભે**ઇતી વસ્તુઓ મળશે.** 

માઢોના સંતાય એજ અમારા મુકા લેખ છે. એકજ વખત મંગાલી ખાત્રી કરો. માલ સારાે અને ચોપ્પ્યાે જાતા દેખરેખ નીચે માેકલવામાં આવે છે. કેટ્રી ઓડેરા સી. ઓ. ડી. થી માેકલવામાં આવશે.

### જૈસે કાે તઇસા

''તલવારની સાથે તલવારથી લડ્યું જેમ્ એ. તે વીના ચાલેજ નહીં '' જેમ આપણામાંથી ઘણાના મનમાં વહેમ બરાયેલા છે. એનું ખર્ર કારણ એ છે કે, આજે આપણી વાસે તલવાર નથી. ઘણી વખત એમ ખતે છે કે આપણી પાસે જે વસ્તુ નથી હોતી તેની વધારે પડતી કીંમત આપણે આંડીએ છીએ.

''તલવાર સાથે તલવાર'' એ શબ્દો જો આપણા બાપ દાદાના સાંભળવા માં આવ્યા હોત તો તેઓ હસહું ખાળા શક્યા ન હોત. કારણ તેમને લડાઇના અતુભવ હતો. તેઓએ સહેજે સમજાવ્યું હોત કે ''ભાઇ તલવારની સામે તો ઢાલથી લડ્યું પડે છે.'' જે કામમાં લોકો 'ત' કહેતાજ તલવાર સમજતા તે વખતે આ વસ્તુ લોકો ખરાખર નવસ્તુતા હતા. આજે હવે આપણે 'ત' કહેતા તરસુચ સમજ્એ છીએ, તેથી આ વાત આપણે ગળે હતરતી નથી.

આપણું ''જૈસે કા તૈસા'' ઘણી વાર બાેલીએ છીએ. પણું આપણું એની મતલળ સમજતા નધી. ''જૈસે કા તૈસા''ના એટલાજ અર્થ છે કે, કુશ્મનની તલવાર એટલી મજણુત હોય તૈટલી આપણી ઢાલ મજણુત હોયી જોઇએ, જેસે કા તેસા"તા અર્ધ તલવાર સાથે તલવાર લડાવવી એમ કરવા, એ મ'દ' ભુદીનું લક્ષણ છે. તલવારની સાથે તા ઢાલ જ લડાવવા ની હોય પછુ તે ઢાલનું સહન કરવાનું બળ તલવારના ક્ટકાના બળ કરતાં જરાય એાછું ન પડવું જે⊩એ. ફ્રશ્મનના સવાલમાં જો પાંચ શેર કાલ ભયો હોય તા આપણા જવા″માં પાંચ શેર કરતાં એાછા પ્રેમ હોય તે ન ચાલે....

જેને બ્યવહારનું કંઇ કેમ ભાન છે તેને આ વાત સમજતાં સુશ્કેલી ન લાગવી જેઇએ. દેવતાને હોલવી નાળવી હોય તે પાણા રેડવું જેઇએ; અંધારૂં થયું કેય તો દિવા કરવા જેઇએ, આવી સાદી વાત કાંગ્રે ન સમજાય! અને જો સમજાય છે તો કાંધને પ્રેમથી, ભુરાઇને બલાઇથી, જીતવી જોઇએ. કંજુસાઇને દિલ દારપણાંથી જીતવી જોઇએ, અસત્યન્ન સત્યથી જીતનું જોઇએ, એ સંતાના વચનો કેમ ગળ નથી ઉતરતાં! આ વત્યોએ પણ બ્યવહાફ છે. થોડા વિશ્વાર કરા તો સમજાશે."

—વિનાળા સાવે.

# શ્રી. અરવીંદ પુ**ર**તકાલય

%ા અરવીંદ પુરતકાલમતી રથાપના તા. ર1-ર-૧૯૫૨-તાં લીવીંગ્સટન (તાર્ધાર્ન રાઉસીયા) માં થઇ છે. તેની પ્રવેશ પી શી. પ અને વાર્ધીક પી શી. પ અને તાર્ધીક પી શી. ખાણુબાઇ ગોલીંદજી શી. અરવીંદના સાહિલમાં ત્રસ લેનારા ઓને તેના સભ્ય બનવા આમંત્રણ આપે છે. સભ્ય બનવા અમંત્રત્યું અપે શે. અરવીંગ્સટન, તાર્ધાર્ન રાસ્ત્ર ગામ ૩૦, લીવીંગ્સટન, તાર્ધને રાસ્ત્રીયાના શિરનામે શી. પ્ર-દૃતા પાસ્ટલ ઓર્ડર માકલી સંભ્ય બની શકે છે.

તા. ર૧ ફેમ્મઆરીના થી. માતાજી જેઓ પા-ડીચરીમાં થી. અરવીંદ તું આશ્રમ ચલાવી રહ્યાં છે તેમની હું માં વર્ષો કાં પ્રત્યાં કાં અને હેવાલ રજી કરવામાં આવી હતી. તે ઉપરાંત બીજી અનેક બેટા સભ્યાં તેમજ બીન-સભ્યા તરક્ષ્યી મળી હતી અને નવી અરવીંદ યુનીવર્સીટી ફન્ડમાં જે જે બાઇ આંએ સહકાર આપ્યાં હતો તે સીના શે સીના શે શે. અરવિંદ પુસ્તકાલય

ના મંત્રી આબાર માતે છે.

થી. અરવીંદ પુરતકાલયના બીજ વર્ષ માટે કાર્યવાહક સમીતીની સુંટેથી તીચે પ્રમાણે કરવામાં આવી હતી. પ્રમુખ: રથુંછાડબ ઇ મેરારજ; ઉપ-પ્રમુખ: પરસેત્તમભાઇ વલભભાઇ; ખંગ! બાયુંભાઇ ગાવીંદજી, સહ-મંત્રી: બાયુંભાઇ મેરારજ; એડીટર: બીમર્સોહબાઇ એ. દેવાલીયા, બ્યવસ્થાપક પરસુભાઇ ગાવીંદજી પટેલ; મળ્યાં: નાનાભાઇ મેરારજ, ચંદુબાઇ કેશવભાઇ, નાનાભાઇ મેરારજ, ચંદુબાઇ કેશવભાઇ, નાનાભાઇ એરારજ, ચંદુબાઇ કેશવભાઇ, સ્થામનલાલ હી. પટેલ, ગાર્નીદભાઇ જયાંજી, હિરાબાઇ જયાંબાઇ, પરેશ લાઇ કેશવજી.

સત્ય વાત

એક ગામડામાં રહેતા એક અળ ખામણા છાકરાની વાત તો તમે સાંભળી જ હશે. દરરાજ સાંજે તે ફાટેલા કપડામાં અને ઉઝ્રડા સાથે પોતાની મુવાન વિધવા માતા<u>ં</u> પાસે આવતો.

એક દિવસ તેની માતાએ તેને પુછ્યું, "લોડા તને જ રાજ કેમ હૈરાન કરે છે?" છોકરાએ જવાબ આપ્યા "કારણકે દું "હંમેશાં સાસું બાહ્યું છું!'

''કેટર્સુ પાશની કક્રેવાય' જે માણુસ સાચું બાલતા હોય તેને લાેકાએ સા માટે મારવા જોઇએ ' "

''ઠિક,'' 9ાકરાએ જવાબ આધ્યા ''પિતાને મરી મચે શે વર્ષ થયા હતાં તું રાજ સાજે તારા ક્રેક્ક શા માટે રંગે છે અને માલે લાલી શા માટે ચાપડે છે કે''

તરત જ મા ગુરૈસે થઇ ગઇ અને તેને ઘરની બહાર કાઢી સુકયો.

> પ્રીટારીયાના એશીયટીક ખજરના મેન રાેડ ઉપર વહેંચવા માટે મકાન

હવેર વહેરા તાલ મહત્વન હવાની કુકાના રહેવાની સંબલડ અને જોડ જમીન સાથે ૧૦૦×૧૦ ની ભારપર સ્ટ્રીટની જમીન ઉપર બાંધી છે. કુકાન જે લત્તામાં છે, તે ઇન્ડીયન ≯રીયા છે. લગભગ ૨,૫૦● રકવેર પીટની જમીન ઉપર આ દુકાના અને યાર્ડ છે.

તુરત વહેચાણ માટે પા. પ૦૦૦ની નાની રકમ છે નાચેન: શિરનામે લખાે યા મળાે. HABIB V. KESHAVJEE,

c/o Empire Theatre, 522 Boom Street, Pretoria.

આભાર

ડરબનના (હાલ હીંદમાં) શ્રી. નવીન-ચંદ્ર નાનાલાલ દેશાઇ પેતાના પુત્રના તેમજ બન્ને પુત્રીઓના લગ્ન પ્રસાગે શુભેચ્છતો જેઓ એ મેાકલાવી છે તેઓ સર્વે'તા આ પત્રદ્વારા આબાર માને છે.

**4201** 

થી. સુરેન્દ્રરાય મેઠના ખનેવા થા. દ્રાનકરરાય ધુવના મરચુંથી થા. મેઠને યખેલા દુ:ખમાં અમે પુર્બુ દીક્ષસાજી ધરાવીએ છીએ. શા. મેડના નાના બેન શ્રીષ્મલી શાંતીએન કૃવ ઉપર જે કટકા પડમાં છે તેને ખમવાની ઇચર સર્વે કુંકું બીજોએ શકતી આપે અજ પ્રાર્થના.

થ્રી. સહિય ન્યારીકા રાઉ**શીયા** રજપુત મેંડળ

પાંચમું દિવાપીક સ**ંમેહન** 

હપરાકત મ'ડળનું પાંચમું ફિલાયી સમેલન શ્રા. પાર્ટાઇલીઝાળેય સુક્રામે ૯૪ રસલ રાડ પર તા. ૧૨–૪–પર અને ૧૩–૪–પરના દીને મળશે.

કમીડી મીડીંગ : તા. ૧૨–૪–૫૨ ના બપોરે બે વાગે શરૂ થશે.

કાર્યક્રમ: (૧) સામુદાયીક ઇશ્વરે પ્રાર્થના. (૨) મીનીટસ તથા ઉપસ્વીત થતા પ્રશ્નો. (૩) પ્રમુખનું પ્રવચ્ન. (૪) પત્રવ્હેવાર, દરાવા તથા સુધારાઓ... (૫) પરસુરહ્ય.

જનરલ મીટીંગ: તા. ૧૩–૪–૫૨ ના સવારે ૯ વાગે શરૂ થશે.

કાર્યક્રમ: (૧) સામુકાયીક ઇત્યર પ્રાર્યના. (૨) ત્રીનીટસ અને તે નિષે ચર્ચા. (૩) પ્રમુખ મંત્રીઓ તથા ખચનચીના દેવાલ. (૪) પત્ર•દેવાર અને તે વિષે ચર્ચા. (૫) સુંટથી (૬) પરસુરહ્યુ.

સુચના : સંજોગા અનુસાર કાર્યક્રમ માં સુધારા વધારા કરવામાં આવ**રે**.

દરેક ગ્રાતિ બંધુઓને સંમેલનમાં ટાઇમ લર હાજર રહેવા ખાસ બલામણ કરીએ છીએ, તેમજ દરેક પેટા મંડળાતે પેતાના પ્રતિનીધીઓ તથા સુચના માકલવાને આપ્રહળરી વિનંતી છે.

પત્રવ્હેવાર નીચેના શિરનામે ક**રશાછ.** સ્મથવા

To:

V. MAGANLAL, 106 Melbourne Rd, "Durban,"

H. CHHIBABHAI,

94 Russell Rd, Port Elizabeth.
પ્રમુખ: નાધુભાઇ નારણકાસ,
, મંત્રી: વનમાળીકાસ મગનલા**કા,**મગનલાલ નરસઈ**લાઇ,**વસંતલાલ હા**દાભાઇ**,

45 .

		=	મઠવ	ાડીક પંચ	<b>ાં</b> ગ		. ,
વાર	પ્લીસ્તી ૧૯પર ઐપ્રીલ	્હીંદુ ૨૦૦૮ ચેત્ર		સુસલમાન ૧૩૭૧	પારસી ૧૩૨૧ શેકે. કદમી	સુર્યોદય ક.મી.	સુધારત ક. મી.
શક શતી રવી સામ મ <b>ંગળ</b> છુધ શરૂ	ર ( રહ ૩૦ ૩૧ ૧ ૨	सुह 27 27 27 27 27	3 7 5 6 7 6	9 7 9 7 4 9	ર. ડ રહુ ૧ · · ર ૩	5-04 5-05 5-06 5-06 5-06 5-09	2

એક ચીની વાર્લા -

3

### પ્રેમની ખેંચતાજ

(મુળ લેખક : યાવ ચુંગ) ગતાંતથી ચાલ

મને મારા શહેરમાંથી રીનીક થઇ રીન્યમાં દાખલ થઇ ગયા હતાં. કારીયા જનારાના હાલતની બધી ખત્રર હતી. પણ મને ન્હાેતી ખળર કે તાન-૧૧ પણ કારીયા જવા ઇચ્છરો. શાં તેતે નર્સના કામ ન્દ્રોતું પસંદ? શું **પ્રયાતાલમાં તેના જરૂર નહેાતા?** જો તે જશે તા અમારા છવનમાં દુઃખ **૩૫** અધકાર જ રહેશે. તેનાથી **છ**ટા धवाना विचारधी क भने डंपारी આવી અને હું એારડામાં વીચાર કરતે! કરવા લાગ્યાે.

મારી નજર હમણાજ તેને લ્યાંગ મોટે તઇયાર કરેલા મરમ કપંડા પર પડી 🥻 🔊 તેને થાઢી વાર પર તેને માટે લઇ જવા મને કહ્યું હતું. મને મારા છત્ર સુઝાતા લાગ્યા મેં એક દમ પ્રષ્ટશું ''લ્યાંગનું શું થશે તેને કાચ્યુ સંભાળશે ? ''

તેને આંખપરથી રમાલ લઇ લેતાં કાંઇક કહેવાના - પ્રયત્ન કર્યો પણ તે કશંજ ખાલી ન શકી અને મૌન કર્મ બાવે મારી તરફ એક રહીં. અને ક્રી માધું નીચુ ઢાલી આંખે રમાલ કાળી દીધા.

તેની સ્થીતી જોઇ મને માર્ફ હૃદય શરી જતું લાગ્યું. એક તરફ મને તાન–ક્ષીની વાતાેથી દુઃખ થયું હતું <del>ન્યારે</del> બીજી તરફથી મતે મારા પાતા ના નિર્ભળ વર્તનને લઇ પાતાપર લજન્મ અને ધાંકકાર થતા હતા. હું ંની સામે ખુરસી લઇ બેડેા. કારીયાની ત્યા અને સારી રીતે સમજી લેવાના હું પ્રયત્ન કરતા હતા. મેં એની ત્સાથે મારા દાંપત્ય જીવનના ૧૦ વર્ષ વીતાવ્યાં હતાં અને પુર છાન વિનાવવાની પ્રતીના કરી હતી.

ં૧૯૩૦ની શીયાળાની વાત છે. ચારા તરક પદ્ધાડાપર ખરકની ચાદર ભી**ાવેલી હતી. હું** એક ડુકડી સાથે હતે. હ્યુ-કાન પાસે એક જાપનીસ હુકડી સાંથે અમારા બેટા થયા અચાનક એક બાેમ્બ પડ્યા અને આજુ લાજીના ર્કાડા પડવા લાગ્યાં. આવા વખતમાં શીધ વીચાર કરી અમલ કરવા રહ્યો. એવું તુક્કી થયું કે અમારામાંના થાડા પાસેની છાવણીમાં જ⊎ ખખર આપે અને ખીજ જપાનીઓના સામ ના કરી તેમને રાય & રાકનારી . દેકડીમાં હતા. એક કારીયન સાંધી કૈજે ૧૬ વર્ષના યુવક હતા તે **અમારી ડુકડી સાથે રાકાવવા ઇ**ચ્છતા ક્રેતા, અના પીતાને જાપાનીઝાએ મારી નાખ્યા હતાં અને ઘણી જાત શ્વતની તકલીફા તેને આપવામાં આવી ું લી. એ અને એની માટી એન આગળ વધતાં પુછયું.

કિમને હાવણીમાં જતી ડુકડી સાથે જવાના હુકમં મળ્યા. પર્ણા જાપાનીઝ તરકના વેરને લઇને અને પિતાના ઋત્યના ભદલા લેવા તે સુપચાપ પાછા ફરી જ્યાં ખુનખાર બાેમ્ખ મારા ચાલુ &ના ત્યાં જઇ ધાયલ **ય**એલાઓને પે!તાની પીઠપર લઇ સરક્ષિત ઠેકાએ લા જવાના કામમાં લાગી ગયા. એ નાની ઉમ્મરના હતા તેથી તેને રાયકલ આપવામાં આવી ન હતી. આ કાય કરતાં દરમનના એક ગાળાથી કિમ ખુર્ભ જખુમી થયા. ગાળા અના માયામાં વાગી હતી. ખુખ લાેહી વહી જવાથી તે એશહ થઇ હળી પડયા

પાછા લઇ જવાના એને દ્રક્રમ થયા. મારી પીઠ પર તેને લઇ હું જલદા પાછળ ગયા. પાછળ જવાના રસ્તા જંગલને આરપાર વિંધી પસાર થતા હતા. ત્યાં ભયંકર અધકાર હતા. ખરક પડવા બંધ થયા હતા પણ ઝાડાેપર છવાઇ ગયેલા બરક નીચે પડી રહ્યો હતા. અને મારા આગળ વધવાના રસ્તામાં અડચણ ૩૫ ખનતા હતા.

મેં કિમના ધાને કપડાયા બાંધા લેવાના પ્રયત્ન કર્યા હતા પણ લાહી ભાષ થતુંજ નહીં. યંડીને લઇ એના હાેંદ ભુરા થઇ ગયા. મેં મારા ગરમ કાઢ તેને પહેરાવી હુક આપવાના પ્રયત્ન કર્યા અને જલદી આગળ જવાતા પ્રયત્ન કર્યો. સંકટા મને જણાતા ન દ્રતાં. ચાલતા ચાલતા સવાર થઇ મઇ. હવેજ મારૂં આખું શરીર તુડી રહ્યું હતું અને આરામ ધ<sup>2</sup>છતું હતું.

મુખ્ય મથકની પાસેજ અમે આવી પ્લેલિયા હતાં. એક કોમરેડે મને ઘાયલને ઉચકાવવામાં મદદ કરી, હક વખતમાંજ હું જાણી ગયા 🥻 મને મદદ કરનાર સ્ત્રી છે. થાડે દુર ગયા પછી પાતાની રાયકલ મને આપી પાતાને ખર્ભે કિમને ઉચ્છા તેને કહ્યું "આ ઘાયલ ઢાઇક બાળક જણાય

''ઢા એની ઉમ્મર હળ સાળ વર્ષનીજ છે." મેં જવાબ આપ્યા.

એના પગ ડગમબતાં હતાં. આ वलन तेने भाटे धणु वधारे पाउं હતું. હું ખ્હી રહ્યો હતા કે ક્યાંક તે પડી ન જાય. હું વચ્ચે વચ્ચે મારા હાથના તેને ટેકા આપના આગળ વધી રહ્યો હતેા.

''આમનું નામ શું છે ? ' કામરેડે

"िश्च दर्गांभ क्या." में जवाम આપ્યા નામ સાંમળતાંજ તે યીજી ગઇ. અને તે ઘાયલને તેને જમીન પર ઉતારી દીધા અને બીની આંખે ઘાયલને નીરખી રહીં. હું વિચારમાં પડયા. આ આમ કેમ કરે છે? ધાયલને એ એાળખે છે? તે ઉભી થઇ આંસ બરી નજરે મારી તરદ ક્રી મને ધીમેથી કહ્યું. ''આ મારા નાતા બાર્ક છે.'' આ ત'ન–કી સાથે મારી પદેલી મલાકાત હતી.

દિવાના મેંદ પ્રકાશમાં ગંભીર પત્નીને જોઇ આજે બાર વર્ષ પહેલા તે! એ પ્રસંગ મને યાદ આવ્યો. જાપાન વિરાધી રૌન્યની રૌનીકા યાદ

પણ હવે તા તાન-ક્રી પતની ખની હતી અને માતા પણ હતી. એનં છવન સખયી ભરપુર હતું. એના બાઈની યાદમાં પાતાના ભાળકને મામાનં નામ આપ્યું ¢ġ. અમે બને કાર્યમાં મશગુલ રહેતા અને તેમાં આનંદ હતા. મને જણાયં કે તે પાતાના કર્તવ્યને બરાબર સમજતી અને તેથી તાન-કી આજ સધી સ્થીર રહી પ્શકો હતી. તેના સાહસ, કર્તજ્ય, વિશ્વાસ અતે સ્વા-બીમાનને લઇ મને તેની પાસેથી **લણી** પ્રેરણા મળી અને કર્તાવ્ય કરતાં કરતાં હું અગળ વધ્યાે.

મતે યાદ આવ્યું કે ૧૯૪૨માં જ્યાંરે અમે છુપી રીતે બૂગર્બમાં રહીં કામ કરતાં હતાં ત્યારે તાન-ક્ષીને જાયનીએ! એ પક્તી લીધી હતી. અનેક બયાનક અખતરાએાથી દુઃખ દઇ તેએ। તાન~કા પાસેથી છુપી વાતા કઢાવવા મ<sup>થ</sup>યા પણ નાસીપાસ થયા **હ**તાં. ભૂતકાળના રમરણામાં હું જેમ જેમ ખુંચતા ગયા તેમ તેમ મતે મારા પર તિરસ્કાર ચ્યાવતા ગયાે. ચ્યાએ વર્ષનાસ ખીગ\$ છવતે શં મને મારા કર્લ વ્યથી વિમુખ કર્યો છે? શં હું કાવર બન્યેા છું?

टुं विश्वारी रखो दते। हे हैंभ મારા જીવન વિશેના વિચારામાં ફેર પડયા છે. શું હું પહેલાનાજ અક દેશના માનવી નથી રહ્યો? જીવનના સંઘર્ષથીજ આનંદ થવા જોઇએ. શંતાન-કાયી કરી એક વાર જીદા પડવાને સાહસ કરવાનું જોગ મારામાં નયી રહ્યું ?

''મારા દેશપર આવી પડેલા ભયાન' ક સમયમાં હું શાંતીથી ક્રેમ રહીં શકુ" તાન-કીના અા શબ્દા મારા કાનમાં ગું રહ્યાં. મારે પહેલાજ જાણી લેવું જરૂરી હતું કે તેના નાનક્ય હદયમાં શં તાકાન મચી રહ્યું છે. કારીયા એની જન્મ ભૂમી છે. કારીયા ના ગામા એની ગલીએા, ત્યાંના લાકા, ત્યાંની હવા એ ખધુ એને ખાલાવી રહ્યું હતું અને એ કારીયાના પાકાર એના હદયને કેટલા જખમા કરતા હતા? અમેરીકાના વિમાના માગ્યમારાય? ક્રારીયાને કરે છે, સ્ત્રી પુરૂષ બાળક કશાના એદ રાખ્યા વિના બાેમ્ય મારા કરી નારા કરી રહ્યાં છે. ત્યારે તાન–કી કેમ ગ્રુપ રહીં શકે. આ બધુ વિચારતાં હું શરમના માર્યા તાન-કો તરક જોઇ ન શક્યા.

સત્ય છે 🕽 🤞 તાન–ક્ષીને ખુખ ચાહું છું. મને મારૂં મુખી જીવન પસંદ છે. પણ એ પણ સત્ય છે કે જ્યાં સુધી દુનીયામાં એવા લેક્કા વસે છે કે, જેઓ પાતાના સ્વાયને લઇને ખીજાતે બર્ય કર આગમાં હડસેલે છે અને અમારા જેવાના સખી છવનને બરબાદ કરે છે ત્યાં સુખી અંત ક્યાંથી જ નશીખમાં **દે**ાય. તેઓ ઇચ્છે છે કે ઇન્સાનનું સુખી છેવન અમે ન છવીએ. અમે અમારા બાલ બચ્ચાએા સાથે હળા મળા આનંદથી ન રહીએ.

મારા હૃદયમાં વિચારાના ચાલી રહેલા તાેકાનથી ઉઠતાં મખપરના બાવા જોઇ તાન-ક્રીએ એક મીઠું હારય કર્યું. સગામ.

અમા દરેક જાતના કઠાળની દાળા તેમજ તેના આટા જાતી દેખરેખ નીચે બનાવીએ છીએ તેમજ એક્ષપાર્ડ કરીએ છીએ. જેવા 🕽 મગદાળ, અડદરાળ છડી. અડદરાળ છડીના આટા, તુવેરદાળ ત્યા ચણારાળ ચાકખા કાયરન ત્રીલાલ. અષ્ણાના આટા સાકખા કાંકરી વગરના, વાલદાળ, વાલ, મક, મસુરકાળ, બાજરી સાક કરેલ ત્યા છડેલી ચાળાદાળ, રાજગરા, વગેર ભાવ તથા સેમ્પલા મપ્ટ લખા

# AFRICAN DALL & FLOUR MILL.

Tel Address: "DALLMILL" P. O. Box 888, MOMBASA. Kenya Colony.

# PHONE 33-2651

MASTER BROS.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS, WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્લઘર્સ

હાલસેલ મરચન્ડસ એન્ડ હાયરેક્ટ ઇમ્પાર્ટસ

રેશમાં તેમજ સુતરાઉ કાપડ વલન રગ્સ. ખ્લાન્કેટસ—બેબી બાળકા માટે નત નતના ગાલ. તેમજ કેપડાળન જ્યારજેટ સાદીઓ લોગેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે કર્ય વેસ્ટ સ્ટીટ. જોહાનીસળગ.

કાનઃ ૩૩–૨૬૫૧

Cable & Tel. Add .: "HARGYAK".

Phone 29368.

# P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.

155|7 Warwick Avenue

DURBAN.

# NATHOO TABHA

TIMBER & HARDWARE MERCHANT
. & DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Cement, Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant brands paint or any other building material at reasonable price.

Established 1907,

NATHOO TABHA,

107 Queen Street,

Phone 24647.

Telegraph "Mani,"

DURBAN.

### M. J. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY
Importers & Exporters & General
Commission Agents

10 Peking Road, Kawoon, HONG KONG.

Special attention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

### PROPERTY

If you are interested in selling or buying Property in any part of Johannesburg or Transvaal please contact:

K. J. TAVARIA

7 Kort Street, JOHANNESBURG. Phone: 339859 or 228727.

પ્રાપર્ટી

कોઢાનીસબર્ગ અથવા ઢાંસવાલના ના કોઇ પણ ભાગમાં પ્રાપર્ટી વેચવી યા ખરીદવી હોય તેા મળા:

કે. જે. તવાડીઆ, ૭ કાેર્ડ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસખર્ગ. કાન: ૩૩૯૮૫૯ અને ૨૨૮૭૨૭.

### ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

એડરૂમ સુદ, ડાઈનીંગરૂમ સુદ, વેાડ'રાખ, ડરેસીંગ ચેર્સ્ટ, સાઈડ બાર્ડ એાફીસ ડેસ્ટ, છુક કેસ, ટેખલ, તદન ક્રીકાયત ભાવે ખરીદી શકરોા. જાતે પધારી લાભ લેવા સુકરોા નહિ.

—બાકસ, ટેબલ અને કીંચન ડરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તઈયાર થાય છે. તેના રટાક હમેશા તઈ-યાર રહે છે ગાત્ર રાકડા ભાવાના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંગાયા અને વેપાર આગલ વધારા.

### L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

### ધીરૂભાઈ પી. નાયક

વીમાનાં અને જનરલ એજન્દ

છ′દગી, આગ, ચારી, હુલ્લડ, અકસ્માત, પ્લેટગ્લાસ, વિગેરે ના વીમા અમે ઉતરાવી આપીએ છીએ.

ઈન્કમેટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ અને ઈમીગ્રેશનને લગતી બાખતામાં અમારી સલાહ લાે.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street,
JOHANNESBURG.

### તાજુ ઉમતા ફરૂટ

ડરખનનું અષ્દુ ૧/૯ રતલ. માટી કલીનું લસચ્યુ શી ૧ રતલ. ગાળ બાસક્ષીટ ૧૧/– ડઝન. લાંબી અને સ્કવેર બાસક્ષીટ ૧૧/૬ ડઝન. પાન, બજાર ભાવ, પાપડ ૮/૬ ૧૦૦. તથા વેસ્ટ ન્યુસપેપર મળશે. હાદ્દ રાઇપ બનાના, કાચા બનાના, પોપાં પાઇનાપલ, શ્રેનેડેલા રાજના બજાર ભાવયી મળશે. દેશી સાકભાજીમાં હાલમાં યુવાર બીંડા વેબચા,ં શૈકડાની સીંગ, તુરમા દુધી તથા લીલાં મરચા. ૭/૬ થી ૧૦/– સુધીનું શાકભાજી પારસલ

પાસ્ટથી માકલીએ છીએ. દરેક જતનું કઠાળ મળશે:

### A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

Always Better. Better Always.

Are Kapitan's Tempting

Sweetments.



For nearly half a century we are leading in the manufacture of Quality Sweetmeats and Cakes.

TRY US FOR THE LATEST INDIAN RECORDS.

Address:

### KAPITANS BALCONY HOTEL,

(KORNER SWEETMEAT HOUSE)
Corner Grey and Victoria Streets,
DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Add. 'KAPITANS."

Jel. Add: "Charotar" Jelephone: 33-9885.

# **MANCHESTER TRADING**

—CO. LTD.—

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47. Commissioner Street, JOHANNESBURG.

### LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown

Insure with THE OLD MUTUAL" your friend for Life— The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

### DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG. Phones:- Business 33-0711 Residence 33-5961

## ધી ન્યુ દિલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

મેનેજર: મણીલાઈ લાણાલાઈ કાદીપારવાળા.

દરેક નાતના મોઢાઈએા, ગ્રાપ્ખા ધોના તેમજ માઘા મેવા, મસાલાથી અમે બનાવીએ છીએ.

અમાર્ધ વખાવ્યાએલું સુરતી ભુસું સેવ, મમરા, માંદીઆ, ભછઆ, પાતરા વિગેરે દરરોજ તાજ બનાવીએ છોએ. પાર્ડી લીગેરે માટે માટા પ્રમાવ્યમાં મીઠાઈ એડ્ડર પ્રમાણે દું ક વખતમાં બનાવી આપીશ'.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President St., Corner Diagonal Street.

JOHANNESBURG.

Bankers: BARCLAYS BANK (D. C. & O.)

Partners: C. C. PATEL L. B. PATEL S. K. PATEL

PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL
PATEL

Branches: P.O. Box 83, BROKEN HILL P.O. Box 89, LUANSHYA Telegrams and Cables: "CLOTHING" P.O. BOX 93,

NDOLA,

N. RHODESIA

WHOLESALE MERCHANTS AND CLOTHING MANUFACTURERS

### Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

# Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches

Where Quality and Service are Paramount.

uanshya, Northern Rhodesia.

# BOOKS FOR SALE Shri Aurobindo's Religious Books

HERACLITUS 3 IDEAL AND PROGRESS 0 2 THE NATIONAL VALUE OF ART 3 0 BANKIM-TILAK-DAYANANDA 6 3 COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2 97 6 THE RIDDLE OF THE WORLD 3 9 THE BRAIN OF INDIA 3 Obtainable from:

INDIAN OPINION P/Bag, Phoenix, Natal.

Proprietors :

D. K. Patel C. L. Patel, V. B. Patel,

# The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

### CLOTHING MANUFACTURERS

Phone 514. P.O. Box 237. Jameson Road. Livingstone, RHODESIA. NORTHERN

Our S.A. Representative

H. L. Hompes & Co., (Pty.) Ltd.

Durban, P.O. Box [30]. Johannesburg, P.O. Box 3480. P.O. Box 824. Capetown,

Tailor Wad CLOTHING

Wholesale Clothing Manufacturer MANUFACTURERS MENS' TROUSERS. SPORTS COATS AND SUITS.

Trade Enquiries to P.O. Box 541 - BULAWAYO PO. Box 150 - KITWE, N.R. P.O. Box 7482 - JOHANNESBURG P.O Box 541 CAPE TOWN. P.O. Box'4 - PORT ELIZABETI'. P.O. Box 739 - EAST LONDON.

CONVOY ...

Convoy Garments Manufactured by:

# Maxwell Clothing

Co. Ltd.

P.O. Box. 541. Phone 3786. BULAWAYO.

Tel. Add. "CONVOY.

Phones: 29121/3 (Switchboard) 24179 (Manager) P.O. Box 2197

Cables & Tel. Add: "PROSPERITY" (All Branches)

(Established 1927

# Premier Produce

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants EXPORTERS AND IMPORTERS

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kaffircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

> All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pine Street, Durban.

**JOHANNESBURG** 

Phones: 34-3554/5 Phones: 34-32-32
P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 34-102-3, Phone 34-102-3, Phone 34-102-3, Phone 34-102-3, Phones: 34-2205 Fordsburg, Johannesburg.

BENONI

Benoni Coal, Site

Improve your sales Full range of men's and boys' khaki shirts and clothing.

DENTONA SHORTS AND SLACKS in moveashed R...

TRADE ENQUIRIES UNION OF S. AFRICA DENTON TRADING CO. JOHANNESBURG

P.O. Box 3561

N. RHODESIA FEIGENBAUM BROS. BULAWAYO

P.O. Bax 354

NATRORI

BRITISH EAST AFRICA
VAN BRUSSEL & CO. (E.A.) LTD.
Phone 4010
Trust Manziouz

CONGO BELGE H. J. HYMANS ELISABETHVILLE

MASHONALAND AND P.E.A. W. F. NEUMAN

SALISBURY PO. Box 1492

BULAWAYO CLOTHING FACTORY LTD. P.O. Box 427, Bulawayo.

Phone 34-4381

Phone 2758

Phones 2-1219/2-4924